

**EUSKO
JAURLARITZAREN
ARGITALPENEN
ZERRENDA**
CATÁLOGO DE
PUBLICACIONES DEL
GOBIERNO VASCO

**ARGITARABERRIAK
URTARRILA-ABENDUA**
NOVEDADES
ENERO-DICIEMBRE



2017



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

GOBERNANTZA PUBLIKO
ETA AUTOGOBERNU SAILA
DEPARTAMENTO DE GOBERNANZA
PÚBLICA Y AUTOGOBIERNO

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

VITORIA-GASTEIZ, 2017

Argitaraldia: 1.a, 2017ko azaroa
Edición: 1ª, noviembre 2017

Ale-kopurua: 50 ale
Tirada: 50 ejemplares

Argitaratzailea: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Edita: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Diseinu eta maketazioa: EkipoPo
Diseño y maquetación:

Inprimaketa: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua
Imprime: Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L.G./D.L.: BI 1405-2001

AURKIBIDEA

ÍNDICE

AURKEZPENA PRESENTACIÓN.....	5
EUSKO JAURLARITZAREN SAILEN ARGITALPENAK PUBLICACIONES DE LOS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO VASCO	6
LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA.....	7
EKONOMIAREN GARAPENA ETA AZPIEGITURAK DESARROLLO ECONÓMICO E INFRAESTRUCTURAS	13
ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES.....	16
OGASUNA ETA EKONOMIA HACIENDA Y ECONOMÍA.....	19
HEZKUNTZA EDUCACIÓN.....	22
SEGURTASUNA SEGURIDAD.....	24
OSASUNA SALUD.....	25
INGURUMENA, LURRALDE PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZA MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL Y VIVIENDA.....	33
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA.....	35
ERAKUNDE AUTONOMO, BALTZU PUBLIKO ETA ZUZENBIDE PRIBATUKO ERAKUNDEEN ARGITALPENAK PUBLICACIONES DE LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS, SOCIEDADES PÚBLICAS Y ENTES PÚBLICOS DE DERECHO PRIVADO.....	38
HAAE, HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA IVAP, INSTITUTO VASCO DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA.....	39
EMAKUNDE, EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA EMAKUNDE, INSTITUTO VASCO DE LA MUJER.....	48
IHOBE, INGURUMEN JARDUKETARAKO SOZIETATE PUBLIKOIA IHOBE, SOCIEDAD PÚBLICA DE GESTIÓN AMBIENTAL.....	50

GOGORA, MEMORIAREN, BIZIKIDETZAREN ETA GIZA ESKUBIDEEN INSTITUTUA GOGORA, INSTITUTO DE LA MEMORIA, LA CONVIVENCIA Y LOS DERECHOS HUMANOS	55
OSAKIDETZA, EUSKAL OSASUN ZERBITZUA OSAKIDETZA, SERVICIO VASCO DE SALUD.....	56
OSALAN, LANEKO SEGURITASUN ETA OSASUNERAKO EUSKAL ERAKUNDEA OSALAN, INSTITUTO VASCO DE SEGURIDAD Y SALUD LABORALES.....	57
AURKIBIDEAK ÍNDICES.....	58



AURKEZPENA

Argitaraberriak deritzon nobedadeen katalogo honetan, Eusko Jaurlaritzaren Sailek Erakunde Autonomoek eta Baltzu Publikoek 2017ko urtariletik abendura arte kaleratu dituzten argitalpenen berri ematen da.

Katalogoaren azkenaldean bi aurkibide topatuko dituzue, egileen eta izenburuen araberakoa.

Salneurriek ez dute BEZa barneratzen; liburuen kasuan BEZa %4 da, eta euskarri fisikoan jasotako argitalpen elektronikoen kasuan (CD-ROM, DVD, USB), %21.

Eskuragarri diren argitalpenak liburu dendatan erosi daitezke, Eusko Jaurlaritzaren liburu denda nagusian edota online, honako web orrian: <http://www.euskadi.eus/argitalpenak>.

PRESENTACIÓN

En este Boletín de Novedades se recogen las publicaciones realizadas por los Departamentos del Gobierno Vasco, Organismos Autónomos, Sociedades Públicas y Entes Públicos de Derecho Privado durante los meses de enero a diciembre de 2017.

Al final del catálogo figuran dos índices, por autoría y por título.

Los precios no incluyen el IVA, que supone un 4% sobre libros y revistas y un 21% sobre las publicaciones electrónicas en soporte físico (CD-ROM, DVD, USB).

Todas las publicaciones con existencias pueden ser adquiridas en librerías, en el punto de venta sito en la sede central del Gobierno Vasco y a través de la web en la siguiente dirección: <http://www.euskadi.eus/publicaciones>.

EUSKO JAURLARITZAREN
SAILEN
ARGITALPENAK
PUBLICACIONES
DE LOS DEPARTAMENTOS
DEL GOBIERNO VASCO

LEHENDAKARITZA PRESIDENCIA



1. Euskal iritzi publikoaren urtekaria 2016

Anuario de la opinión pública vasca 2016

2017 | EU • ES | http://cort.as/-_3oG

Euskal Iritzi Publikoaren Urtekariaren zazpigarren argitalpen honek 2016an zehar Prospekzio Soziologikoen Kabineteak egindako etxeko etxeko eta telefono bidezko ikerketen emaitza nagusiak biltzen ditu. Erkidegoko biztanleriak oso gai ezberdinei buruz dituen pertzepzio, iritzi eta jarrera nagusiak ikertu dira, hala nola Europarekiko jarrera, nazioarteko egoera eta nazioarteko terrorismoa, Euskadi etorkizunaren aurrean, familia edo bakea eta bizikidetzeta. Horiez gain, Eusko Jaurlaritzaren gestioaren balorazioa, zehazki Emakunderena, balio psikosozialak eta politikokoak, hauteskunderetan izandako portaera eta euskal enpresek inotutako zenbait alderdi ere aztertu dira.

Esta séptima edición del Anuario de la Opinión Pública Vasca recoge los resultados más significativos de los estudios domiciliarios y telefónicos realizados por el Gabinete de Prospección Sociológica a lo largo del año 2016. Los estudios han recogido las percepciones, opiniones y actitudes de la población de la Comunidad Autónoma sobre temas muy diversos, como las actitudes hacia Europa, la situación internacional y el terrorismo internacional, Euskadi ante el futuro, la familia y, la paz y la convivencia. Además de los anteriores, se han analizado otros temas relacionados con la valoración de la gestión del Gobierno Vasco, específicamente de Emakunde, valores psicosociales y políticos, el comportamiento electoral y algunos aspectos relacionados con la empresa vasca.



2. Hizkuntzak eta alderdi politikoak: diskurtso linguistikoak Euskal Autonomia Erkidegoan

Goirigolzarri Garaizar, Jone

2017 | EU: http://cort.as/-_6_B | ISBN: 978-84-457-3414-8 | 12,50 €

Euskal Autonomia Erkidegoko (EAE) eztabaida eta jardun politikoan euskara eta gaztelaniaren arteko bizikidetzeta linguistikoaren auzia bizi-bizirik dago, alderdi politikoaren artean jarrera eta ikuspegi politiko-ideologiko ezberdinak agerian utziz. Eztabaida-gune zentralak bi dira: batetik, hizkuntzok gizarte mailan izan beharreko tokia eta, bestetik, berau egikaritzeko modua. Azken aldian gainera, historikoki lurraldeotan berba egin diren mintzairoz aparte eta herrialdeen arteko hartu-emanak ugaritu ahala, atzerriko hizkuntzek eurak ere goranzko presentzia bereganatu dute politikoen saio eta mintzoan; bereziki ingelesarenak, bere lingua franca estatusak bultzatuta, baina baita etorkin komunitatek ekarritako aniztasun linguistikoak ere.

En la Comunidad Autónoma de Euskadi (CAV) la cuestión de la convivencia lingüística entre el euskera y el castellano sigue vigente en la vida política, donde los partidos políticos demuestra su disposición e ideología política. Los núcleos de la discusión son dos: por un lado, el lugar que cada uno de estos idiomas debe tener a nivel social y, por otro, la manera de conseguirlo. En los últimos tiempos, además, aparte de los idiomas que históricamente se han utilizado en este territorio, y debido a la intensificación de las relaciones internacionales, los idiomas extranjeros también han cobrado una presencia creciente en el discurso político; sobre el inglés, con su estatus de lengua franca, pero también los idiomas que la comunidad inmigrante importa.



3. Lo postindustrial desde los habitantes de la Margen Izquierda del Nervión

González Durán, Sandra

2017 | ES: http://cort.as/-_60D | ISSN: 1575-7005 | 5,77 €
Sociologiazko Euskal Koadernoak 30 Cuadernos Sociológicos Vascos

Investigazio honek egilearen bizipen pertsonaletan du bere jatorria. Guggenheim Museoa eta Abandoibarra inguruan egindako aldaketek hiri espazioan ekarri dituzten ekiteko era berriek Bilboko lurralde-eremuaren mugak gainditu ditu, eta inguruetakoa herrietara iritsi dira, hainbat galdera sorraraziz: nola bizi Bilboko hiri eremuan, lehen hain bortitzki industrializatua zena, eta orain hirugarren sektorean oinarrituko dena?

Esta investigación surgió de la vivencia personal de habitar la Margen Izquierda del Nervión en el Bilbao metropolitano. El impacto de los nuevos modos de hacer y significar el espacio urbano que ha implicado el efecto Guggenheim y el resto de intervenciones localizadas en su mayoría en la zona de Abandoibarra trascendían los límites municipales de Bilbao y llegaban a la Margen Izquierda plagados de interrogantes: ¿cómo se habita el espacio metropolitano bilbaíno fuertemente estructurado por lo industrial y ahora redefinido como terciario mediante las intervenciones de regeneración urbana?



4. 63. Euskal soziometroa

Sociómetro vasco 63

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_a_x

63. Euskal Soziometro honen gaia EAEko herritarrek Eusko Jaurlaritzari berriari buruz dituzten jarrera eta iritziak eta hari buruz espero dutena jasotzen zentratu da. Landa lana 2017ko otsailaren 7a eta 13a bitartean egin zen.

El tema de este Sociómetro Vasco 63 se ha centrado en recabar las opiniones, actitudes y expectativas de las y los vascos ante el nuevo Gobierno Vasco. El trabajo de campo se realizó entre los días 7 y 13 de febrero de 2017.





5. 64. Euskal soziometroa

Sociómetro vasco 64

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_a_u

64. Euskal Soziometro honen gaia EAeko herritarrek pertsona nagusiei eta zahartzaroari buruz dituzten jarrera eta iritziak jasotzea izan da. Landa lana 2017ko maiatzaren 16a eta 22a bitartean egin zen.

El tema de este Sociómetro Vasco 64 se ha centrado en recabar las opiniones, actitudes y expectativas de las y los vascos ante la tercera edad o la vejez. El trabajo de campo se realizó entre los días 16 y 22 de mayo de 2017.



6. Atzerriko hizkuntzen ezagupena eta ikasketa

Conocimiento y aprendizaje de idiomas extranjeros

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_YNt

Ikerketa honen gai nagusia EAeko herritarrek atzerriko hizkuntzen ezagutza eta ikasketari ematen dioten garrantzia izan da, euren ezagutza maila, erabilera eta gaur egun ikasten ari direnen egoera aztertuz. Landa lana 2017ko apirilaren 6an eta 7an egin zen.

El tema central de este estudio ha sido medir la importancia del conocimiento y estudio de los idiomas extranjeros para la población de la CAPV, analizando el nivel de conocimiento, el uso y la situación actual respecto a su aprendizaje. El trabajo de campo se realizó entre los días 6 y 7 de abril de 2017.



7. Bizi kalitatea herri eta hirietan

Calidad de vida en pueblos y ciudades

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_YQO

Ikerketa honen gai nagusia EAeko herritarrek, bizi diren herri eta hiriekin zenbateraino dauden pozik neurtzea izan da. Landa lana 2017ko otsailaren 21a eta 24a bitartean egin zen.

El tema central de este estudio ha sido medir la satisfacción de las y los habitantes de la CAPV en relación a la calidad de vida en sus pueblos y ciudades. El trabajo de campo se realizó entre los días 21 y 24 de febrero de 2017.



8. Datu pertsonalen babesera

La protección de datos personales

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_YQE

Ikerketa honen helburua EAEko herritarrek datu pertsonalen babesaren inguruan dituzten jarrerak eta iritziak jasotzea da. Zehatzago eta beste batzuen artean, ondokoez galdetu dugu: datu pertsonalak babesteari buruzko kezke, tartean dauden eragileez, datu pertsonalak emateaz, publizitate pertsonalizatuaz, teknologia berriak erabiltzeak dakartzan egoerez, datuen babesaren inguruko legeez, herritarrek dituzten eskubideez eta babeserako dauden erakundeez.

El objetivo de este estudio es conocer las actitudes y opiniones de las ciudadanas y ciudadanos de la CAPV sobre la protección de datos personales. Más concretamente y entre otras cuestiones, hemos preguntado por la preocupación respecto a la protección de los datos personales, los agentes implicados, la cesión de datos personales, la publicidad personalizada, las situaciones derivadas del uso de nuevas tecnologías, las leyes relacionadas con la protección de datos, los derechos de la ciudadanía y los organismos existentes para su defensa.



9. Gazteen argazkiak 2016

Retratos de juventud 2016

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_Yh0

Gazteen Argazkiak bildumaren hogeigarren alea 2016ko Euskal Soziometroetan, 60, 61 eta 62 zenbakiak dituztenetan, jasotako datuetatik osatzen da. Bildumaren helburua da gazteek hainbat gai soziali buruz dituzten iritzi eta jarrerak aztertzea eta 30 urte edo gehiago dituztenen iritziekin alderatzea, baita adierazle nagusietan izandako bilakaera azalartzea ere.

La vigésima entrega de la serie Retratos de Juventud se ha creado a partir de los datos recogidos en los Sociómetros Vascos del año 2016, los números 60, 61 y 62. Este trabajo tiene como objetivo analizar la opinión y las actitudes de la juventud vasca sobre un amplio abanico de temas sociales y compararlos con las opiniones de las personas de 30 años o más así como observar la evolución producida en los principales indicadores.



10. Hauteskunde autonomikoetarako boto aurreikuspena (2017ko otsaila)

Previsión de voto para elecciones autonómicas (febrero 2017)

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_YYZ

Eusko Jaurilaritzaren Prospekzio Soziologikoen Kabineteak txosten bat aurkeztu du, Hauteskunde Autonomikoak otsailean eginenez gero boto aurreikuspena zein izango litzatekeen argitzeko. Informazio bilketa otsailaren 7tik 12ra bitartean egin zen eta 2.268 pertsona elkarrizketatu ziren guztira.



El Gabinete de Prospección Sociológica del Gobierno Vasco ha hecho público un estudio para conocer la previsión de voto en el hipotético caso de que se celebraran en febrero Elecciones Autonómicas. La recogida de información se realizó entre el 7 y el 12 de febrero a través de entrevistas personales realizadas a un total de 2.268 personas de la Comunidad Autónoma Vasca.



11. Hauteskunde autonomikoetarako boto aurreikuspena (2017ko ekaina)

Previsión de voto para elecciones autonómicas (junio 2017)

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_YVB

Eusko Jaurlaritzaren Prospekzio Soziologikoen Kabineteak egindako txostena Legebiltzarrerako boto-aurreikuspenei buruz (ekainaren 2017an).

Encuesta del Gabinete de Prospecciones Sociológicas del Gobierno Vasco sobre la previsión de voto para elecciones al Parlamento Vasco a junio de 2017.



12. Hauteskunde autonomikoetarako boto aurreikuspena (2017ko azaroa)

Previsión de voto para elecciones autonómicas (noviembre 2017)

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_YUV

Eusko Jaurlaritzaren Prospekzio Soziologikoen Kabineteak txosten bat aurkeztu du, Hauteskunde Autonomikoak urrian eginez gero boto aurreikuspena zein izango litzatekeen argitzeko. Informazio bilketa urriaren 24tik 30era bitartean egin zen eta 2.295 pertsona elkarrizketatu ziren guztira.

El Gabinete de Prospección Sociológica del Gobierno Vasco ha hecho público un estudio para conocer la previsión de voto en el hipotético caso de que se celebraran en octubre Elecciones Autonómicas. La recogida de información se realizó entre el 24 y el 30 de octubre a través de entrevistas personales realizadas a un total de 2.295 personas de la Comunidad Autónoma Vasca.



13. Herritarren jarrerak ingurumenari buruz

Actitudes de la ciudadanía hacia el medio ambiente

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_YZG

Azterlana Euskadin 18 urtetik gorako pertsoneri egindako elkarrizketen ondorio da, eta helburu nagusi izan du euskal herritarrek ingurumenarekin, horren babesarekin eta ingurumenean eragina duten kontsumo-ohiturekin lotutako hainbat gairi buruz duten jarrera neurtzea.

El objetivo principal del estudio, obtenido a partir de las entrevistas realizadas en Euskadi a un millar de personas mayores de 18 años, ha sido medir las actitudes que presenta la población vasca hacia diversos

temas relacionados con el medio ambiente, su protección y los hábitos de consumo que tienen impacto sobre él.



14. Kirola eta jarduera fisikoa

Deporte y actividad física

2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_YZp

Prospekzio Soziologikoen Kabineteak (Lehendakaritza), Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Hizkuntza Politika Saileko Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzarekin lankidetzan, EAeko biztanleek jarduera fisikoaren eta kirolaren inguruan dituzten interesa eta iritziak aztertu ditu, bai eta praktika-maila eta ezaugarriak ere.

El Gabinete de Prospección Sociológica (Lehendakaritza) ha desarrollado en colaboración con la Dirección de Actividad Física y Deporte del Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco un estudio que ha analizado el interés y las opiniones de la población de la CAE sobre la actividad física y el deporte, así como el nivel de práctica y sus características.



15. Klima aldaketa eta energia

Cambio climático y energía

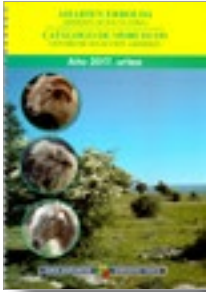
2017 | EU • ES | PDF: http://cort.as/-_U1h

Eusko Jaurlaritzako Prospekzio Soziologikoen Kabineteak azterlan bat egin du EAeko biztanleek energiari eta klima-aldaketari buruz duten pertzepzioa ezagutzeko. Helburu nagusia zen EAeko biztanleek klima-aldaketari eta energiari lotutako gai batzuen gainean duten portaera neurtzea.

Primer estudio de percepción ciudadana en Euskadi sobre energía y cambio climático, realizado por el Gabinete de Prospección Sociológica del Gobierno Vasco. El objetivo principal del estudio ha sido medir las actitudes que presenta la población vasca hacia diversos temas relacionados con el cambio climático y la energía.



EKONOMIAREN GARAPENA ETA AZPIEGITURAK DESARROLLO ECONÓMICO E INFRAESTRUCTURAS



16. Aharien errolda: Ardiekingo Ar Hauta-tokia

Catálogo de moruecos: Centro de Selección de Ardiekin

2017 | EU • ES | ISSN: 2340-6119 | 9,62 €

Intseminaziorako erabilgarri dauden arren 2016ko katalogoa, Latxa eta Karrantzako ardi-arrazen Hautaketa Programaren martxaren erakusle. Horrez gain, Hautaketa Programaren emaitzak aurkezten dira egun lantzen diren ezaugarrientzat: esne-ekoizpena, esne-osagaiak eta errape-morfologia. Arraza bakoitzaren esne-ekoizpenerako gehien baloratutako 100 ardien zerrenda ere badakar.

Catálogo 2016 de machos disponibles para la inseminación, que es el indicador de la marcha del Programa de Selección de las razas Latxa y Carranzana. Además se presentan los resultados del Programa de Selección para los diferentes caracteres con los que se trabaja actualmente: producción de leche, composición de leche y morfología mamaria. También se muestra la lista con las 100 ovejas mejor valoradas de cada raza para el carácter de producción de leche.



17. Arrantza Behatokia

2017 | EU • ES | PDF

Zenbakia **101** Número: <http://cort.as/xDI6>

Zenbakia **102** Número: <http://cort.as/xDIB>

Euskadiko kostetan egindako arrantzaren nondik-norakoak jasotzen dituen aldizkaria.

Revista que recoge los datos de la pesca que se realiza en las costas de Euskadi.



18. Euskadiko Garraio Agintaritza: gaiak eta ukitutako erakunde eta entitateak

Autoridad del Transporte de Euskadi: materias e instituciones y entidades afectadas

2017 | EU • ES | <http://cort.as/wKlj>

Euskadiko Garraio Agintaritzak 2004ko abenduaren 15ean egindako Osoko Bilkuran, abenduaren 15eko 5/2003 Legearen 5.1.5 artikuluan aipatutako kontsulta-egitekoa zertan datzan zehazten duen agiria onartu

zen. Onartutako agiri horretan Euskadiko Garraio Agintaritzari kontsulta egin behar dioten erakunde eta entitateen zerrenda bat jaso zen, gaika antolatura, eta Agintaritzaren nahitaezko txostena zehatz-mehatz zein izapidetan eskatu behar den ere adierazten zen.

Documento aprobado en el Pleno de la Autoridad del Transporte de Euskadi celebrado el 15 de diciembre de 2004 referente al alcance de la función de consulta, función establecida en el artículo 5.1.5 de la Ley 5/2003 de 15 de diciembre. Se señalan cuáles son las instituciones y entidades afectadas por las materias a someter a consulta, así como el trámite en que se debe solicitar el informe preceptivo de la Autoridad del Transporte de Euskadi.



19. Gonzalo Nardiz (1905–2003): biografía del primer Consejero de Agricultura del Gobierno Vasco

Penche González, Jon

2017 | ES: <http://cort.as/xDHW>

Gonzalo Nardiz izan zen 1936tik 1979ra postuan jarraitu zuen sailburu bakarra, Jesús María Leizaolarekin batera, lehen Eusko Jaurlaritzan; hil ere, hura hil zen azkena: 2003. urtean, zehazki.

Gonzalo Nardiz fue el único consejero de aquel primer Gobierno Vasco, junto a Jesús María Leizaola, que se mantuvo en su puesto desde 1936 hasta 1979, siendo además, el último de aquellos hombres en fallecer, en el año 2003, concretamente.



20. Nekazaritza Elikagaien Behatokia

2017 | EU • ES | PDF

Zenbakia **161** Número: <http://cort.as/xDIP>

Zenbakia **162** Número: <http://cort.as/xDIY>

Euskadiko landetan lantzen den nekazaritza-jardueraren nondik-norakoak jasotzen dituen aldizkaria.

Revista que recoge los datos de la actividad agrícola que se realiza en las tierras de Euskadi.



21. Sustrai

2017 | EU • ES | ISSN: 0213-330X

Zenbakia **106** Número: <http://cort.as/wKbN>

Zenbakia **107** Número: http://cort.as/_41X

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak SUSTRAI aldizkaria argitaratzen du 1985etik, euskal nekazaritza eta arrantza errealitatea zabaltzeko. Egun, Sustrai aldizkariak Europar Batasuna, Landa Garapena,



Ingurumena, Ekologia eta Natura-guneei buruz sortutako atal berriekin lehen sektorearen berri guztiak jaso nahi ditu. Sustrai doakoa da eta aldizkariaren artikulo guztiak bai euskaraz, bai erdaraz daude idatzita.

El Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco edita desde julio de 1985 la revista SUSTRAL, que pretende divulgar la realidad agraria y pesquera vasca, así como ser un foro de encuentro entre todos los sectores implicados. Aunque en sus orígenes la revista dirigía fundamentalmente la información a técnicos y profesionales del sector primario, hoy en día con la incorporación de nuevas secciones relacionadas con la Unión Europea, el Desarrollo Rural, el Medio Ambiente, la Ecología y los Espacios Naturales, se pretende incorporar y reflejar de manera divulgativa las nuevas realidades del sector. La revista se distribuye de forma gratuita.

ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES



22. Eraberean: Tratua-Berdintasunaren Aldeko eta Diskriminazioaren Aurkako Sarea

Red para la Igualdad de Trato y No Discriminación: Sarearen jarduerari buruzko txostena

2017 | EU: http://cort.as/-_Abk • ES: http://cort.as/-_Abq

Lan honen helburua Eraberean Sareak 2016. urtean garatutako jardueraren berri ematea da, ez besterik. Pertsonak Gobernu honen jarduera-ardatza diren uste sendoa izanik, eta kontuan hartuz hark pertsona ororen arteko tratua-berdintasuna bermatzeko konpromisoa hartua duela, zeinahi ere den haien sexua, sexu-orientazioa, erlijioa, etnia, arraza edo nazionalitatea, bigarren urte honek balio izan du Tratua Berdintasuna eta Diskriminaziorik Eza (TBDE) printzipioaren alde borrokatzeko tresna eraginkor gisa finkatzeko Eraberean Sarea, jokabide edo jarrera arrazista, xenofobo, homofobo edo sexu-orientazioak eta genero-identitateak eragindako diskriminazio oro errefusatzean oinarritzen dena.

El objeto del presente trabajo no es otro que el de dar cuenta de la actividad desarrollada durante el año 2016 por la Red Eraberean. Desde el convencimiento de que las personas son el eje de actuación de este Gobierno, y desde su compromiso por garantizar la igualdad de trato entre todas las personas como derecho fundamental, sea cual sea su sexo, orientación sexual, religión, etnia, raza, o nacionalidad, este segundo año de andadura ha servido para consolidar la Red Eraberean como una herramienta eficaz de lucha en fa-vor del principio de la Igualdad de Trato y No Discriminación (ITND), con base en el rechazo de todo comportamiento y actitud racista, xenófoba u homófoba, o que discrimine por motivo de orientación sexual y de identidad de género.



23. Gazteen emantzipazioa Euskadin 2015

La emancipación de la juventud en Euskadi 2015

2017 | EU • ES | ISBN: 978-84-457-3419-3 | 22,12 €
Gazteak 12

Euskal gazteek emantzipatzeko eta etxebizitza hartzeko duten egoera izango da Gazteen Euskal Behatokiak prestatutako txosten honen ardatza, erabat. Honako hauek aztertzen dira: emantzipatzeko zailtasunak, etxebizitza jabetzan edo alakairuan hartzearen artean zerk duen lehenetsuna, eta jatorriko familiaren etxetik kanpo bizi direnen bizi-baldintzak. Halaber, zorpetze-maila eta etxebizitza babestuen hedadura aztertzen dira, bai eta veste gai batzuk ere; esaterako, emantzipazioaren itzulgarritasuna.



Este informe elaborado por el Observatorio Vasco de la Juventud se centra exclusivamente en la situación de nuestros jóvenes en relación a la emancipación y el acceso a la vivienda. Se analizan las dificultades para la emancipación, se exploran las preferencias por la vivienda en propiedad o en alquiler y se profundiza en las condiciones de vida de quienes residen fuera del hogar de la familia de origen. El nivel de endeudamiento, el alcance de la vivienda protegida y otras cuestiones como la reversibilidad de la emancipación se analizan en estas páginas.



24. Gazteak eta enplegua Euskadin 2015

Juventud y empleo en Euskadi 2015

Bilbao Gaztañaga, Miren; Corcuera Bilbao, Nieves; Longo Imatz, Oskar

2017 | EU: <http://cort.as/wYps> • ES: <http://cort.as/wYpc>
ISBN: 978-84-457-3412-4 | 23,08 € | Gazteak 11

Gazteen Euskal Behatokiaren konpromisoetako bat da Euskal Autonomia Erkidegoan bizi diren gazteen egoerari buruzko informazioa ematea aldiro, eta betetzeko, biurteko txosten hau prestatu du. Gazterien enplegu-egoera aztertzen da soilik. Argitalpen berriaren bidez, euskal gazteen errealitatea ezagutarazi nahi du Behatokiak, politika egokiak ezartzen laguntzeko bidea baita eta, era berean, horien jarraipena egiteko eta eraginkortasuna neurtzeko.

El Observatorio Vasco de la Juventud responde al compromiso de ofrecer periódicamente información sobre la realidad de la juventud residente en Euskadi. Se presenta un informe bianual centrado exclusivamente en la situación de la juventud en relación al empleo. Con ello se quiere contribuir a un mejor conocimiento de la realidad de la juventud vasca que ayude a establecer políticas apropiadas y permita realizar el seguimiento de las mismas, así como medir su eficacia.



25. Gizarteratuz 56

2017 | EU • ES | ISSN: 2171-2778 | <http://cort.as/wa01>

Aldizkariaren ale honetan, besteak beste, honoko gaiak jorratzen dira: Housing First eredu eta bere muga eta aukerak, egoitza bazterteratzea Euskadin, genero ikuspegitik landuta, amatasuna eta karrera profesionala, eta zaharren egoitzak.

En este número de la revista se tratan distintos temas, entre otros: el modelo Housing First, la exclusión residencial en Euskadi, desde la perspectiva de género, la maternidad como obstáculo en la carrera profesional, las entidades de la economía social y las sujeciones físicas en residencias para mayores.



26. Zerbitzuan: gizarte zerbitzuetako aldizkaria

Zerbitzuan: revista de servicios sociales

2017 | ES | ISSN: 1134-7147 | 5,77 €

Zenbakia **62** Número: <http://cort.as/wKbl>

Zenbakia **63** Número: <http://cort.as/ziXY>

SIIS Eguía Careaga Fundazioaren Dokumentazio eta Ikerketa Zentruak sortutako aldizkaria da Zerbitzuan, giza ongizatearen zerbitzuak eta politikak aztertzen dituena. Bere helburua politika eta zerbitzuok hobetzeko eztabaida sortzea da. Ale honen artikuluetan baztertze eta arreta sozialak aztertzen dira.

Zerbitzuan es una revista especializada en el análisis de los servicios y las políticas de bienestar social. Promovida por la Viceconsejería de Asuntos Sociales del Gobierno Vasco, la revista es elaborada por el SIIS Centro de Documentación y Estudios de la Fundación Eguía Careaga y se edita a través del Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco.



OGASUNA ETA EKONOMIA HACIENDA Y ECONOMÍA



27. Aurrera! Berrikuntzaren eta teknologia berrien dibulgaziozko aldizkaria

Aurrera! Boletín divulgativo de nuevas tecnologías en informática y telecomunicaciones

2017 | EU • ES

Zenbakia **59** Número: EU: <http://cort.as/xDJ2> • ES: <http://cort.as/waRM>

Zenbakia **60** Número: EU: <http://cort.as/xc5w> • ES: <http://cort.as/xc5r>

Zenbakia **61** Número: EU: <http://cort.as/--8C1> • ES: <http://cort.as/--8EO>

"Aurrera" teknologia berriei buruzko dibulgazio-aldizkariaren 54., 55., 56. eta 57. zenbakiak. Besteak beste, gai hauek jorratzen dira: euskara, weba, sistema korporatiboak, e-administrazioa, planak eta proiektuak, pertsonak, software librea eta segurtasuna.

Números 54, 55, 56 y 57 del boletín divulgativo Aurrera! sobre nuevas tecnologías. Se incluyen temas como el euskera, la web, los sistemas corporativos, la e-Administración, planes y proyectos, las personas, el software libre, la seguridad, etc.



28. Ekonomiaz 90. Tamaño empresarial y crecimiento en tiempos de crisis

2017 | ES: <http://cort.as/wKcA> | ISSN: 0213-3865 | 11,54 €

Tamaina aldagai klasikoa da, baina ez, hori dela-eta, hutsala, enpresaren ekonomian, bai alde akademikotik bai profesionaletik. Enpresa gehienak txikiak diren testuinguru sozioproduktiboetan, indarra hartzen ari da, mundu globalizatu honetan, tamaina lehiakortasunerako faktorea ote den edo ez den aztertzen duen eztabaida. Eta horixe da euskal enpresaren kasua, batez ere, gaur egun oraindik globalizazio horren profil nabarmenena krisiaren profila baita.

El tamaño es una variable clásica, y no por ello menos importante, en la Economía de la Empresa, tanto en su vertiente académica como profesional. En aquellos contextos socioproductivos donde es mayoritaria la dimensión pequeña, está resurgiendo de forma masiva el debate sobre la relevancia del tamaño como factor de competitividad en un mundo globalizado. Este es el caso de la empresa vasca; máxime cuando todavía el perfil dominante de dicha globalización en la actualidad es el de crisis.



29. Ekonomiaz 91. Economía feminista: enfoques y propuestas

2017 | ES: http://cort.as/-_8ay | ISSN: 0213-3865 | 11,54 €

Ekonomiaz aldizkariko zenbaki hau ekonomia feministaz ari da, pentsamendu ekonomiko heterodoxoaren korronte modura uler edo defini daitekeenaz. Korronte horretan teoria eta errealitate ekonomiko eta sozialei buruzko irakurketa kritiko bat planteatzen da, emakumei eta gizonei esleitutako rolen azterketatik abiatuta.

Este número de la revista Ekonomiaz está dedicado a la economía feminista, que puede entenderse/definirse como una corriente del pensamiento económico heterodoxo que plantea una lectura crítica de las teorías y las realidades económicas y sociales a partir del análisis de los roles asignados a mujeres y hombres.



30. Ekonomiaz 92. Papel de la universidad en el desarrollo regional

2017 | ES: http://cort.as/-_8ay | ISSN: 0213-3865 | 11,54 €

Azken hamarkadotan, goi-mailako irakaskuntza zabaltzearekin batera, unibertsitateek beren eraginpeko zonen ongizate ekonomikoaren eta sozialaren garapenean betetzen duten eginkizunaren gaineko kezka sortu da.

El papel que las universidades desempeñan en el desarrollo del bienestar económico y social en sus zonas de influencia adquiere una relevancia creciente a medida que la enseñanza superior se ha ido expandiendo en las últimas décadas.



31. Doctrina del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales: Comunidad Autónoma de Euskadi 2011-2016

2017 | ES: http://cort.as/-_8ZA

EAEko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren ebazpenak. Organo horrek kontratazio-alorreko errekurtsu bereziak, erreklamazioak eta deuseztasun-auziak ebazten ditu, baldin eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta horren lurraldeko tokiko administrazioen sektore publikoetan (hiru foru aldundiak alde batera utzita) integratutako botere esleiztaileetatik eratoritzen badira eta beren eskumenekoak diren kontratuei badagozkie. Bere doktrinari esker irizpide bakar eta homogeneoak ezarri ahaliko dira kontratazio publikoari dagokionez aipatutako administrazioen esparru osoan.

Resoluciones del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la CAE, que atiende la totalidad de los recursos especiales en materia de contratación, reclamaciones y las cuestiones de nulidad que se interpongan en contratos de su competencia emanados por poderes adjudicadores integrados en los sectores públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de las Administraciones Locales de su territorio, a excepción de las 3 Diputaciones Forales. Su doctrina permite establecer criterios únicos y homogéneos en materia de contratación pública para todo el ámbito de las Administraciones señaladas.





32. Kontratuen Inguruko Errekurtsoen Administrazio- Organoaren Oroitidazkia: Euskal Autonomia-Erkidegoa: 2016. urtea

Memoria del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales:
Comunidad Autónoma de Euskadi: año 2016

2017 | EU: http://cort.as/-_8ZW • ES: http://cort.as/-_8Zb

Botere esleitzailerei eta operatzaile ekonomikoei denbora-tarte jakin batean izandako jarduerari buruzko informazio estatistikoa emateko xedez argitaratu da KEAOn urteko oroitadazkia, 2016ari dagozkiona, eta, horrez gainera, agindutako funtzioa betetzen bideratu diren giza baliabide ekonomikoei buruzko informazioa eskaintzen du. Gainera, beste dokumentu bat argitarazen da, Kontratuen Inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren doktrina: han, administrazio-organoak egin dituen pronuntziamendu garrantzitsuenen laburpenak daude jasota modu sistematiko, hasi jarduerari ekindako urtetik eta 2016raino. Era berean, esandako agirian, EAEko Justizia Auzitegi Nagusiaren aurrean KEAOn zer ebazpeni jarri zaien errekurtsoa agertzen da zerrendatuta.

Memoria que tiene por objeto proporcionar información estadística a los poderes adjudicadores y operadores económicos sobre la actividad desplegada durante el año 2016. Además proporciona información sobre los medios humanos y económicos que se han destinado al ejercicio de la función encomendada. Conjuntamente se publica el documento "Doctrina del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales", en el que se recopilan sistemáticamente los resúmenes de los pronunciamientos más importantes desde el comienzo de su actividad, que se ha completado con el resumen de las resoluciones más relevantes del año 2016 y la relación de resoluciones recurridas ante el TSJPV, así como los pronunciamientos recaídos sobre las mismas.

HEZKUNTZA EDUCACIÓN



33. Adoptatutako ikasleei eskola inklusiboan eman beharreko hezkuntza-erantzuna

La respuesta educativa en la escuela inclusiva al alumnado adoptado

2017 | EU: http://cort.as/-_8eC • ES: http://cort.as/-_8eJ

Liburuak bi zati ditu. Lehenengo zatian, alderdi kontzeptualagoak eta teorikoagoak deskribatzen dira eta irakasleentzako orientabide jakin batzuk ematen dira. Bigarren zatian, hainbat eranskin biltezen dira, hala nola bibliografia, baliabideak, estrategiak, adibideak, eta abar

La primera parte del libro describe aspectos conceptuales y teóricos combinados con orientaciones concretas para el profesorado. La segunda contiene anexos con bibliografía, recursos, estrategias, ejemplificaciones.



34. Daniel eta parke misterioitsua

Daniel y el parque misterioso

García de Motiloa, Ana; Gonzalo, Raquel

2017 | EU • ES | <http://cort.as/wKgP>

Epilepsia duten txikiei laguntza eskaintzea du helburu ipuin honek. Zuhaitz jakintsuaren irakaspenei esker, Danielek, ume protagonistak, hobeto ulertuko du zer gertatzen zaion bere lagun Josexori, eta beti egongo da prest laguntzeko.

Este cuento pretende ayudar a los niños y niñas que tienen epilepsia. Gracias a las enseñanzas del árbol sabio, Daniel, el niño protagonista, podrá entender mejor qué le pasa a su amigo José y estará a su lado para ayudarle.



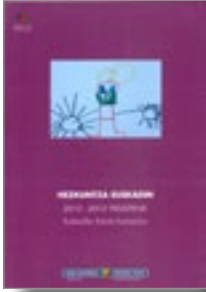
35. EJO: Euskadiko ikasleen jazz Orkestra

2017 | EU • ES | DVD-ROM

Hezkuntza Departamentuak, Jazz eta Musika Modernoa ikasi ahal izateko bidea ireki du profesional mailako musika ikasketen curriculum-aren barruan, bai kontserbatorietan eta baita musika eskoletan ere. Modu honetan, jazz eta musika modernoa ikasi nahi duten ikasleen interesei aurre egiteaz gain, goi mailan sartu nahi duten ikasleei oinarritzko hezkuntza bat eskeintzen die.



El Departamento de Educación del Gobierno Vasco ha incorporado a su oferta la posibilidad de canalizar, dentro del curriculum de Enseñanzas Profesionales de Música, la línea formativa de Música Moderna y Jazz, tanto en escuelas de música como en conservatorios profesionales, posibilitando así la atención a estas inquietudes y favoreciendo el paso natural del alumnado a una carrera superior de Música Moderna y Jazz.



36. Hezkuntza Euskadin: txostena

La educación en Euskadi: informe

2017 | EU: <http://cort.as/wYoQ> • ES: <http://cort.as/wYoS>
ISSN: 2530-4631 | 23,00 €

2016. urtean Euskadiko Eskola Kontseiluak 2013-14 eta 2014-15 ikasturteetako Hezkun ari buruzko txostena aurkeztu du. Horrela Osoko Bilkuran hartutako konpromisua bete izan da, azter en diren ikasturteak eta txostena argitaratu en den unearen artean ahalik eta denbora laburrena izatea hain zuzen ere.

2013-2015 tartea araudi-esparru aldaketa bati lotua dago, Haur Hezkun a, Oinarritzko Hezkun a, Batxilergo eta Lanbide Heziketako curriculumen Dekretuak argitaratu bait dira. Legearen aldaketak Kontseiluak aztertu ditu eta bere irizpena eman kontutan har daitezke.



37. Irakaskuntza ertainetako Urruzunotarrak gehituz literatura-ekimena 2017: lan sarituen bilduma

2017 | EU | ISBN: 978-84-457-3416-2 | 4,81 €

Euskarazko literatura-lanen bilduma. Lan horiek EAEko DBHko ikastetxeetako ikasleek egin zituzten, 2016 ikasturtean. Bilduma Eusko Jaurlaritzaren Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailak egin du, ikasleak euskara erabiltzera bultzatzeko, euskara balia dezaten hausnarketen eta sentimenduen adierazpide gisa.

Recopilación de trabajos literarios en euskera realizados por alumnos de centros de educación secundaria del País Vasco, durante el curso 2016. Ha sido realizada por el Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura del Gobierno Vasco como incentivo para la utilización de dicha lengua, valiéndose de ella para la expresión de sus reflexiones y sentimientos.

SEGURTASUNA SEGURIDAD



38. Euskal Autonomia Erkidegoko baso suteetarako larrialdi Plan berezia: 2016ko bertsioa

Plan especial de emergencias por riesgo de incendios forestales de la Comunidad Autónoma Vasca: versión 2016

2016 | EU: <http://cort.as/xDJh> • ES: <https://goo.gl/fiF19R>

Larrialdien Kudeaketari buruzko apirilaren 3ko 1/1996 legeak (EHAA, 77 zenbakia, 1996ko apirilaren 22koa) eta hura aldatzen duen apirilaren 21eko 5/2016 Legeak adierazten dute babes zibila jarduera-multzto gisa planteatu behar dela. Jarduera hauek, aurretik egindako planifikazio ordenatuaren arabera egin behar dira, eta lurralde mailako planen eta plan berezien artean bereizketa eginez: lurralde-mailako planak, lurralde-eremu bakoitzean gerta daitezkeen larrialdi orokorre aurre egiteko balioko dute; eta plan bereziek, kasu bakoitzean metodologia tekniko zehatza beharko duten arrisku zehatzei aurre egiteko.

La ley 1/1996, de 3 de abril, de «Gestión de Emergencias» (BOPV n.º 77, de 22 abril 1996) y su modificación Ley 5/2016, de 21 de abril, señalan que la protección civil debe plantearse como un conjunto de actividades llevadas a cabo de acuerdo con una ordenada y previa planificación, distinguiendo entre planes territoriales, para hacer frente a emergencias generales que se puedan presentar en cada ámbito territorial y, planes especiales, para hacer frente a riesgos específicos cuya naturaleza requiera de una metodología técnica específica para cada uno de ellos.



OSASUNA SALUD



39. AAKPK/HACCP estandarra: Euskal Herria: 2017ko bertsioa Estándar AKKPA/HACCP: País Vasco: versión 2017

Alustiza Landa, A.

2017 | EU: http://cort.as/-_8mC • ES: http://cort.as/-_8mF

Elikagai-enpresetan AAKPK Sisteman oinarritutako autokontrol-sistemak ezartzea metodo eraginkor bat da elikagaien kontsumoak eragin ditzakeen arriskuak prebenitzeko, eta, duela urte batzuetatik, gainera, Osasun Sailaren estrategia garrantzitsuenetako bat da, elikagaien segurtasuna hobetzeko. 2004ko edizioa eguneratu egin da, lortutako esperientzia eta Europan antzeko eskemetan aplikatu diren irizpideak kontuan hartuta. Gainera, era horretako agiri batek balio du establezimenduek jakin dezaten administrazioak erreferentzia gisa zer erabiliko duen planak balioztatzeko eta auditoretzak egiteko.

La implantación, en las empresas alimentarias, de sistemas de autocontrol basados en el Sistema APPCC/HACCP es un método eficaz para prevenir riesgos derivados del consumo de alimentos y es, desde hace varios años, una de las principales estrategias del Departamento de Salud para mejorar la seguridad alimentaria. Se ha actualizado la versión de 2004 teniendo en cuenta la experiencia acumulada y los criterios aplicados en esquemas similares en el entorno. Además, un documento de estas características sirve para que los establecimientos conozcan lo que la administración va a utilizar como referencia para valorar los planes y realizar auditorías.



40. Adikzioen VII. Plana: Euskadi 2017-2021

VII Plan de adicciones: Euskadi 2017-2021

2017 | EU: http://cort.as/-_8mb • ES: http://cort.as/-_8mg

Adikzioei buruzko Euskadiko VII. Planaren helburua ezaguna da: begiratu bat ematea zer programa eta esku-hartze daukagun osasuna sustatzeko, adikzioei aurre hartzeko, eskaintza murrizteko, laguntza emateko eta adikzioen pean direnak gizarteratzeko; eta denak hobeto planifikatu, ordenatu eta koordinatzea, betiere euskal administrazio publikoaren beste plan eta estrategia batzuekin koordinaturik. Azken batean, orokorrean osasunarekin zerikusia duten jarrerak dira gure jo-puntua; baina ez, soilik, norbanakoa artatzeko neurriak erabiliz, baita ingurune osasungarriak sortzeko ahaleginak eginez eta faktore egiturazkoetan: gizartean, ekonomian eta politikan.

El objetivo del Plan de Adicciones es planificar, ordenar y coordinar los programas e intervenciones de promoción de la salud, así como su prevención, asistencia e inclusión social de las personas afectadas por

las adicciones, siempre en coordinación con otros planes y estrategias del conjunto de las administraciones públicas vascas. El propósito es también actuar sobre las conductas relacionadas con la salud mediante la atención individual y a través de acciones orientadas a crear entornos saludables y a influir en factores más estructurales de orden social, económico y político.



41. Análisis de la eficacia, seguridad y eficiencia de la estabilización de los discos intervertebrales mediante Discogel

Bayón Yusta, Juan Carlos; Gutiérrez Iglesias, A.; Reviriego Rodrigo, Eva

2017 | EU: <http://cort.as/xDKH> • ES: <http://cort.as/xDKH>

Gerri-ziatika mina arintzeko tratamendu-estrategiak ugariak dira; kontserbazio-metodoetatik hasita (medikazioa edo terapia fisikoa) kirurgiara bitarte. Argitalpen honen helburua da ornoarteko diskoak egonkortzeko etanol gelifikatu erradiopakoa (Discogel®) azalean zeharreko tratamenduaren eraginkortasuna, segurtasuna eta efizientziaren gaineko ebidentzia zientifikoa ebaluatzea.

Las estrategias de tratamiento para paliar el dolor lumbociático van desde la utilización de métodos conservadores (medicación o terapia física) hasta la cirugía abierta. El objetivo de esta publicación es evaluar la evidencia científica sobre la eficacia, seguridad y eficiencia del tratamiento percutáneo de las hernias discales lumbares intervertebrales mediante etanol gelificado radiopaco (Discogel®).



42. ATOMs: dispositivo para incontinencia de orina

Galnares Cordero, Lorea; Benguria Arrate, Gaizka

2017 | EU: <http://cort.as/wKhs> • ES: <http://cort.as/wKhs>

Bost urtetako biziraupena duten tumore gaizto guztietatik, prostatak minbizia gehiagotzerik handiena lortu du aspaldi honetan, baina EAEko gizonek gehien jasaten dutenatariko bat da. Adjustable Transobturador Male System-ATOMs gailua minbizia sendatzeko zirurgia ondoren (prostatektomia, hots) gaixok erabiltzen dute. Ikerketaren helburua da horren erabilera ebaluatzea: eraginkortasuna, eta zein onurak eta ondorio kaltegarriak izan ditzaken. Aldi berean, saiatzeko teknika berriaren kostuari buruzko informazioa lortzen.

El cáncer de próstata ha experimentado el mayor aumento de la supervivencia a cinco años de todos los tumores malignos, si bien ha pasado a ser uno de los tumores más frecuentes en los hombres de la CAPV en los últimos años. El objetivo de esta investigación es valorar la efectividad y los posibles beneficios y efectos adversos del dispositivo para la incontinencia de orina ATOMs (Adjustable Transobturador Male System), utilizado por los pacientes tras la cirugía para curar el cáncer de próstata (prostatectomía). Del mismo modo, se intenta localizar información relativa a los costes de la nueva técnica.





43. Bularra ematen duten amentzako gida

Guía para las madres que amamantan

2017 | EU: http://cort.as/-_8n3 • ES: http://cort.as/-_8n7

Beren haurrei bularra eman nahi dieten edo ematen dieten emakumeei eta horien bikotekide edo senideei zuzendutako gidaliburua.

Guía dirigida a mujeres que desean amamantar o que amamantan a sus hijos, así como a sus parejas y familiares



44. Efectividad de la ventilación no invasiva para el tratamiento de la insuficiencia respiratoria en pacientes con esclerosis lateral amiotrófica

Asua Batarrita, José; Orruño Aguado, Estibalitz

2017 | ES: <http://cort.as/wKjE>

Arnas-gutxiegitasuna da Alboko esklerosi amiotrofikoa (AEA) jasan duten gaixoen heriotza-kausarik ohizkoena. Arnasketa-gaitasuna gutxitzen zaienean, aireztapen ez-inbaditzaile mekanikoa (AEIM) da lehenengo tratamendu-lerroa. Interfaze baten bidez, AEIMek aireztailu bat konektatzen dio eriarri, aldizkako presio positiboaren bidez aireztapena errazteko. Dokumentuan ebaluatzen da AEIMren eraginkortasuna AEA dutenen arnas-gutxiegitasuna arintzeko.

La insuficiencia respiratoria es la causa más común de muerte en los pacientes con esclerosis lateral amiotrófica (ELA) y a medida que la función respiratoria se va degenerando, la ventilación mecánica no invasiva (VMNI) constituye la primera línea de tratamiento. La VMNI emplea un ventilador conectado al paciente a través de una interfaz para proveer una presión positiva intermitente con el fin de facilitar la ventilación del paciente. El presente documento evalúa la efectividad de la VMNI para el tratamiento de la insuficiencia respiratoria en pacientes con ELA.



45. Euskadiko arreta soziosanitarioaren ildo estrategikoak: 2013-2016

Líneas estratégicas de atención socio-sanitaria para Euskadi: 2013-2016

2017 | EU: <http://cort.as/xDLS> • ES: <http://cort.as/xDLS>

2014an euskal esparru soziosanitarioa definitu zen, sistema zein egoera aztertuta. Ildo estrategiko soziosanitarioen printzipioak eta balioak azaldu ziren, eta amaitzeko, ildoak beraiek aurkeztu ziren; hots, zerbitzu soziosanitarioen zorro bat definitzea, informazio eta komunikazio soziosanitarioko sistema bat ezartzea, sektoreen artean hitzarmen soziosanitarioak egitea, arrisku-taldeetan garatzeko plana, eta prestakuntza, berrikuntza, eta jakintza-transferentzia bultzatzea. Hau da prozesu honen ebaluazio txostena, 2017ko urtarrian eginda.

En 2014 se definió el espacio sociosanitario vasco, analizando el sistema y su contexto. Posteriormente, se describieron los principios y valores de las líneas estratégicas sociosanitarias, para finalizar con la exposición de las propias líneas, esto es, definición de una cartera de servicios sociosanitarios, implantación de un sistema de información y comunicación sociosanitario, formalización de acuerdos sociosanitarios entre sectores, plan de desarrollo en colectivos diana e impulso de la formación, innovación y transferencia de conocimiento. Este es el informe de evaluación (enero de 2017) de dicho proceso.



46. Euskadiko elikadura osasungarriko ekimenak

Iniciativas para una alimentación saludable en Euskadi

2017 | EU: http://cort.as/-_a3H • ES: http://cort.as/-_a3K

Euskadiraiko elikadura osasungarriaren aldeko estrategian kokatuta, Eusko Jaurilaritzak bultzatutako *Elikadura osasungarriaren aldeko ekimenak Euskadin* proiektua abiaraziko da. Proiektua modu koordinatu, kolektibo eta sortzaile batean lan egin da, pertsonen elikadurari lotutako gaixotasunekin zerikusia duten helburu zehatzei eta neurgarriei erantzun ahal izateko. Elikadura osasungarriaren estrategiak osatuko du Haurren Obesitatea Prebenitzeko Plan espezifikoaren ondoren garatzeko esparru orokorra.

Enmarcado en la estrategia de alimentación saludable para Euskadi, el Gobierno Vasco pone en marcha el proyecto Iniciativas para una alimentación saludable en Euskadi elaborado de forma coordinada, colectiva y co-creativa para dar respuesta a objetivos concretos y medibles relacionadas con las enfermedades asociadas a la alimentación de las personas. La estrategia de alimentación saludable constituirá el marco general para desarrollar posteriormente el Plan específico de Prevención de la Obesidad Infantil.



47. Guía de actuación en el síndrome Prader-Willi

Mourelo Álvarez, Elena; Ruiz Ortega, Mónica; Sandonis Ruiz, Luis Mariano

2017 | ES: <http://cort.as/xDLw> | ISBN: 978-84-457-3417-9 | 3,85 €

Osasun-langileei zuzendutako gidaliburua, Prader-Willi sindromea izena duen eta oso maiz agertzen ez den gaixotasuna era egokian ezagutu eta maneiatu dadin. Gaixotasun hori alterazio genetiko baten emaitza da, orokorrean ez da hereditarioa izaten, eta ez da maiz agertzen. Koadro kliniko oso konplexua dauka, eta aldakortasun handia du.

Guía dirigida a personal sanitario para el adecuado conocimiento y manejo de una enfermedad poco frecuente llamada Síndrome Prader-Willi, una enfermedad producida por una alteración genética, generalmente no hereditaria y poco frecuente, que da lugar a un cuadro clínico muy complejo y que presenta gran variabilidad.





48. Guía de práctica clínica sobre el manejo de los lípidos como factor de riesgo cardiovascular

2017 | ES | PDF: <http://cort.as/xDK7>

Praktika Klinikoko Gidaliburua, Osasun, Gizarte Zerbitzu eta Berdintasun Ministerioak egina, lipidoak arrisku kardiobaskularren faktore gisa tratatzen dituen (gaixotasun kardiobaskularrek dira Estatu-mailan osasun publikoko arazo nagusietako bat). Profesionalek lipidoen tratamendua jorratzeko orduan egiten dituzten galderei erantzuten die gidaliburuak, kontuan hartuta bai arrisku kardiobaskularren faktoreen proportzioa, bai Espainiako Estatuan egun gaixotasun kardiobaskularren zioz dagoen heriotza-tasa.

Guía de Práctica Clínica elaborada por el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad sobre el manejo de los lípidos como factor de riesgo cardiovascular (las enfermedades cardiovasculares constituyen uno de los principales problemas de salud pública en nuestro país). Responde a las preguntas que los profesionales se plantean a la hora de abordar el tratamiento de los lípidos, teniendo en cuenta la prevalencia de los factores de RCV y el escenario actual de morbimortalidad del estado español por enfermedad cardiovascular.



49. Guía de práctica clínica sobre lactancia materna

2017 | ES | PDF: <http://cort.as/waV6>

Praktika klinikoaren aldakortasuna dokumentatzea, bere jatorria aztertzea eta hori desagertarazteko estrategiak hartzea, osasun-zerbitzuetako langileei erabaki zuhur eta ziurrak hartzeko biderik hobereena da, gaixoan zentratuta. Estrategia horien artean Praktika Klinikoaren Gida (PKG) hauek oso lagungarriak dira, ebidentzian oinarritutako gomendio multzoa baita, hainbat aukeren arrisku eta onurak aztertzen dituen, gaixoei emandako mediku-arreta hobetzeko asmoarekin.

Documentar la variabilidad de la práctica clínica, analizar sus causas y adoptar estrategias orientadas a eliminarla, han demostrado ser iniciativas que fomentan la toma de decisiones efectivas y seguras, centradas en los pacientes, por parte de los profesionales sanitarios. Entre dichas estrategias destaca la elaboración de Guías de Práctica Clínica (GPC), «conjunto de recomendaciones basadas en una revisión sistemática de la evidencia y en la evaluación de los riesgos y beneficios de las diferentes alternativas, con el objetivo de optimizar la atención sanitaria a los pacientes».



50. Haurdunaldi, aurrekontzepzio, erditze eta puerperio osasungarria gidaliburua

Guía del embarazo, preconcepción, parto y puerperio saludable

Benito, Aitziber; Nuin, Beatriz

2017 | EU: http://cort.as/-_8w1 • ES: http://cort.as/-_8w3

Gurasoei zuzendutako gidaliburua, haurdunaldi, erditze eta puerperioa ezagutzeko.

Guía destinada a los padres, para conocer embarazo, el parto y el puerperio



51. Hemodiafiltración en línea: evaluación de su seguridad, efectividad, costes e indicaciones de uso

Garate Pérez, Susana; López de Argumedo González de Durana, Marta; Villanueva Hernández, Gemma

2017 | ES | PDF: <http://cort.as/xDKu>

Hemodialisia (HD) giltzurrunak ordezkatzeko bide terapeutikoa da. Bizitz mantentzeko, gorputzez kanpoko zirkuitua erabiltzen da, zeinak dauzka irazki bat, metabolismo-ondakinak ateratzeko linea-sistema bat, ura, eta bikarbonatoa eta beste bufferrak ordeztzeko ahalbidea. Dokumentuak on-line hemodiafiltrazioa (HDF-OL) eta ohiko jario ugarizko HDra teknika (HD-AF) alderatzen ditu, lehenaren ebaluazioa egiteko.

La hemodiálisis (HD) es un método terapéutico de sustitución renal que consiste en un circuito extracorpóreo que incluye un filtro, un sistema de líneas para la extracción de desechos metabólicos, agua y reemplazo de buffers como el bicarbonato con el fin de mantener la vida. El presente documento evalúa la técnica de hemodiafiltración en línea (HDF-OL) frente a las técnicas de HD convencional de alto flujo (HD-AF).



52. ibotika

2017 | ES. • EU | ISSN: 2444-7099

Zenbakia **30** Número: EU: http://cort.as/-_Aio • ES: http://cort.as/-_Aiv

Zenbakia **31** Número: EU: http://cort.as/-_AjC • ES: http://cort.as/-_AjJ

Zenbakia **32** Número: EU: http://cort.as/-_AjP • ES: http://cort.as/-_AjR

Zenbakia **33** Número: EU: http://cort.as/-_Ajb • ES: http://cort.as/-_Ajg

Aldizkari honek medikamentuei buruzko informazio eskuragarria helarazten die herritarrei.

Esta revista pone al alcance de la ciudadanía información asequible sobre medicamentos.





53. Osasun-Sailaren ildo estrategikoak: 2017-2020

Líneas estratégicas Departamento de Salud: 2017-2020

2017 | EU: http://cort.as/-_8wl • ES: http://cort.as/-_8wQ

Politika guztien ardatz nagusia pertsonak direla kontuan hartuta, dokumentu honetan Osasun Sailaren hamaikagarren legegintzaldirako lerro nagusiak zehazten dira. Horretarako 2013-2020 Osasun Planean jasotzen diren ekintzak sustatzen eta garatzen jarraituko dute.

Desde la consideración de las personas como eje central de todas las políticas, el presente documento condensa las Líneas Generales del Departamento de Salud para la XI Legislatura, impulsando y desarrollando las acciones recogidas en el Plan de Salud 2013-2020.



54. Resección Mucosa Endoscópica (RME) y Disección Submucosa Endoscópica (DSE) en cánceres gastrointestinales superficiales

Galnares Cordero, Lorea; Gutiérrez Ibarluzea, Iñaki; Benguria Arrate, Gaizka

2017 | ES | PDF: <http://cort.as/wHev>

Ikerketak ebaluatzen du minbizi gastrointestinala tratatzeko bi tekniken ezarpena: muki-erazketa endoskopikoa (MEE) eta azpimuki-disekzio endoskopikoa (ADE) direlakoena, alegia. MEEaren erabilera oso hedatua dago digestio-bidearen azalezko lesioak tratatzeko, tumorea onbera zein gaiztoa denean. Bi zm-ko baino handiagoak direnei tratamendua emateko, ADEa garatu da. Horri esker erazketa orokor gehiago lortzen da eta, ondorioz, errizidiba gutxiago gertatzen da; baina konplikazioen ehunekoak altuagoa dela nabaritu zaio.

El presente estudio valora la implantación de las técnicas de Resección Mucosa Endoscópica (RME) y Disección Submucosa Endoscópica (DSE) utilizadas en el tratamiento del cáncer gastrointestinal (GI). La RME es una técnica ampliamente difundida en el tratamiento de lesiones superficiales del tracto digestivo superior, ya sean tumores benignos o malignos. Para el tratamiento de lesiones mayores de 2 cm se ha desarrollado la DSE, que consigue mayores tasas de resección en bloque y presenta menos recidivas, pero que tiene un porcentaje más elevado de complicaciones.



55. Sistema de reparación percutáneo de la válvula mitral: Protocolo del Estudio de Monitorización (1ª parte)

Fernández de Gamarra Betolaza, Juan María; López de Argumedo González de Durana, Marta; Benguria Arrate, Gaizka

2017 | ES | PDF: <http://cort.as/wKyH>

Jan honen helburua da beste erregistro eta azterketa batzuek sortutako ezagutzari MitraClipa ezarrita izan diren emaitzei buruzko ezagutzak

gehitzea, eta prozedura Espainian erabiltzen hasi eta hasierako fasean kalitatea izango duela bermatzea, nahitaezko informazioa jasota eta aztertuta, beste erregistro fidagarri batzuek ematen dutenarekin konpara dadin.

El objetivo de esta publicación es añadir conocimiento sobre los resultados de la implantación de MitraClip al generado por otros registros y estudios, y garantizar la calidad de la aplicación del procedimiento durante la fase inicial de su utilización en España, mediante la recogida y análisis de la información pertinente que permita su comparación con la que aporten otros registros solventes.



56. Sistema de reparación percutáneo de la válvula mitral mediante Clip: Estudio de Monitorización (2.ª parte)

Moreno Rodríguez, Anai; Asua Batarrita, José; Benguria Arrate, Gaizka

2017 | ES | PDF: <http://cort.as/xDL7>

Jan honen helburua da beste erregistro eta azterketa batzuek sortutako ezagutzari MitraClipa ezarrita izan diren emaitzei buruzko ezagutza gehitzea, eta prozedura Espainian erabiltzen hasi eta hasierako fasean kalitatea izango duela bermatzea, nahitaezko informazioa jasota eta aztertuta, beste erregistro fidagarri batzuek ematen dutenarekin konpara dadin.

El objetivo de esta publicación es añadir conocimiento sobre los resultados de la implantación de MitraClip al generado por otros registros y estudios, y garantizar la calidad de la aplicación del procedimiento durante la fase inicial de su utilización en España, mediante la recogida y análisis de la información pertinente que permita su comparación con la que aporten otros registros solventes.



INGURUMENA, LURRALDE PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZA

MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL Y VIVIENDA



57. Azterkosta 2017

2017 | EU • ES | ISSN: 2386-9402

Coastwatch itsasbazterrari buruzko Europako Ingurumen Hezkuntza programaren Euskal Autonomia Erkidegorako egokitzapena da Azterkosta. Laguntza-tresna bat da, itsasbazterraren berezitasunak hobeto ezagutzeko, itsasbazterraren problematika zabaltzeko eta kostaldeko natura-guneak babestearren premiari buruzko gizarte-kontzientzia zabaltzeko.

Azterkosta es la adaptación para la Comunidad Autónoma del País Vasco del programa europeo de Educación Ambiental sobre el litoral Coastwatch. Es un instrumento de ayuda para conocer mejor las peculiaridades del litoral, difundir su problemática y ampliar la concienciación social sobre la necesidad de proteger los espacios naturales costeros.



58. Donostiako (Donostialdea-Bidasoa Beherea) eremu funtzionalaren Lurralde Plan Partziala

Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Donostia-San Sebastián (Donostialdea-Bajo Bidasoa)

2017 | EU • ES | ISBN: 978-84-457-3413-1 | USB

Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamenduari buruzko Legearen arabera, Lurraldearen Zatikako Planek Lurralde Antolamenduko Gidalerroak garatuko dituzte mugatzen dituzten udalez gaindiko inguru edo guneeetan, eta horietako bakoitzerako gidalerroek ezartzen dituzten antolamenduko berariazko irizpideak zehaztuko dituzte. Lurralde Antolamenduko Gidalerroek hamabost esparru geografiko zehazten dituzte, arlo funtzional izenekoak, irizpide geografiko, ekonomiko eta sozialei jarraiki. Beren tamaina eta egitura kontuan hartuz, beren arazoak aztertzeko eta arazo horiek konpontzeko lurralde-antolamenduko programak ezarteko giltzarri dira.

De acuerdo con la Ley de Ordenación del Territorio del País Vasco, los Planes Territoriales Parciales desarrollarán las Directrices de Ordenación Territorial en las áreas o zonas supramunicipales que éstas delimiten, concretando para cada una de ellas los criterios específicos de ordenación que las Directrices establezcan. Las Directrices de Ordenación Territorial definen quince ámbitos geográficos, denominados Áreas Funcionales, en virtud de criterios geográficos, económicos y sociales. Por su tamaño y estructura, son la pieza clave para el análisis de sus problemas y la implantación de programas de ordenación territorial para solucionarlos.



59. Ibaialde 2017

2017 | EU • ES | ISSN: 2386-9399 | <http://cort.as/wkN9>

Ibaialde hezkuntza-kanpainari buruzko aldizkaria. Beraren funtsa da herritarrak sentsibilizatzea ibaien eta ibaiertzen kontserbatzioaz.

Revista resultado de la campaña de educación Ibaialde. Su principal razón de ser es la sensibilización de la población con respecto a la conservación de los ríos y sus riberas.



60. Txingudiko paduren albistegia

2017 | EU • ES | ISSN: 2386-8724

Zenbakia **63** Número: http://cort.as/-_Alw

Zenbakia **64** Número: http://cort.as/-_Am4

Zenbakia **65** Número: http://cort.as/-_AmB

Txingudiko badia Gipuzkoako padurarik haundiena da. Hezegune baliotsu honek balio ekologiko altua du, eta bere kokagune pribilegiatuak hegazti migratzaileentzako babesleku ezin hobean bihurtzen du.

La bahía de Txingudi es el mejor ejemplo de medio marismero existente en Gipuzkoa. Este singular y valioso humedal es un espacio natural de reconocido valor ecológico, y su privilegiada situación en el paso migratorio de numerosas aves lo convierte en una importante zona de refugio.



61. Udalplan 2017: EAEko geografia informazio sistema eta lurralde datutegia

EU • ES | ISSN: 1889-7940 | 28,85 €

UDALPLANek EAE osoko lurraldearen egitura orokorra eta organikoa eta lurzoruaren kalifikazioa aurkezten du. Lurzoru urbanizaezinen kasuan, Lurralde Antolamendurako Gidalerroen kategorizazioari jarraitzen dio.

UDALPLAN presenta la estructura general y orgánica y la calificación del suelo de todo el territorio de Euskadi, siguiendo en el caso del suelo no urbanizable la categorización de las Directrices de ordenación del territorio.



KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA



62. Aitzbitarte III giza aztarnak 26.000-13.000 BP

Ocupaciones humanas en Aitzbitarte III 26.000-13.000 BP

Mariezkurrena, Koro; Ríos, Joseba ; Altuna, Jesús; San Emeterio, Aixa

2017 | EU • ES | PDF: <http://cort.as/wKoq>

Aitzbitarte III haizuloaren barrunbean bideratutako indusketen berri eman ez ezik, induskatutako eremuaren deskribapena, induskatutako mailen izaera eta maila horiei dagozkien erradiokarbono-datazioak eskaintzen dira hemen. Gravette aldikoak dira mailen zati nagusiak, eta Gravette alditik Solutre aldirako eta azken horretatik Behe Madeleine aldirako aldaketaren presentzia ahul batean du amaiera sekuentziak.

Se da cuenta de las excavaciones llevadas a cabo en la zona profunda de Aitzbitarte III, área y descripción de la zona excavada, naturaleza de los niveles excavados y dataciones radiocarbónicas de los mismos. La parte principal de los niveles pertenece al Gravetiense, concluyendo la secuencia en una débil presencia de tránsito del Gravetiense al Solutrense y de éste al Magdaleniense Inferior.



63. Elebide 2016

2017 | EU: http://cort.as/-_AvP • ES: http://cort.as/-_AvY
ISSN: 1889-4585

Kultura eta Hizkuntza Politika Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen Dekretuaren 14.2.m) artikuluan xedatutakoari jarraituta, Herri Administrazioetan Hizkuntza Normalizatzeko Zuzendaritzaren egitekoen artean dago "hala eskatzen duten herritarrei beren hizkuntza-eskubideak babesten laguntzea, informazioa eta aholkularitza ematea eta eragindako erakundeei elkarlana eskaintzea eskubide horiek benetan bete ditzaten, Elebide-Hizkuntza Eskubideak Bermatzeko Zerbitzuaren bitartez." Bada, xedatutakoa betetzera dator Elebide Zerbitzuaren 2016ko jardueratxosten hau.

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 14.2.m) del Decreto de estructura orgánica y funcional del Departamento de Cultura y Política Lingüística, entre las funciones de la Dirección de Normalización Lingüística de las Administraciones Públicas destaca "ayudar a las ciudadanas y a los ciudadanos que así lo soliciten, a defender sus derechos lingüísticos, ofrecer información y asesoramiento respecto de la tutela de sus derechos lingüísticos, y ofrecer su colaboración a los diferentes organismos afectados para el cumplimiento efectivo de los citados derechos, a través del Servicio para la Garantía de Derechos Lingüísticos-

Elebide". Esta memoria de actividad del Servicio Elebide de 2016 viene a cumplimentar lo dispuesto por el Decreto.



64. Etxekotzearen hastapenak eta bilakaera Euskal Herrian: animalia etxekotuen europar ikonografia

Orígenes y evolución de la domesticación en el País Vasco: iconografía europea de animales domésticos

Mariezcurrera, Koro; Altuna, Jesús

2017 | EU: <http://cort.as/wKtK> • ES: <http://cort.as/wKxS>

Laborantzaren deskubrimenduarekin batean, animaliak etxekotzea izan da gizakiak egindako aurrerapauso handienetako bat. Animaliak etxekotuta, funtsezko eraldaketa bizi izan zuten giza ekonomikoaren oinarriek. Izan ere, espezie basatiak ehizatzean eta kontsumitzean zetzan ekonomia hutsetik ekoizpenean oinarritutako ekonomiarako jauzia ekarri zuen fenomeno horrek, eta guztiz eraldatu zituen ekonomia mota hori deskubritu edo onartu zuten komunitateen bizimoduak. Hastapenetik gaur arte, animalien etxekotzeak ezin ezabatuzko arrastoa utzi du gizakiaren historian. Erabat aldatu ziren giza jarduera guztiak. Gaur egun baditugu animalien etxekotzearen nondik norakoak azaltzeko moduko azterlanak, publiko zabalarari, bereziki geure hezkuntza sistemaren maila esberdinetako ikasleei, dibulgaziozko izaera batez erakusteko moduko azterlanak.

El descubrimiento de la domesticación, junto con el de la agricultura, es considerado como uno de los más grandes avances de la humanidad. Gracias a él, las bases de la economía humana sufrieron una transformación fundamental. Este fenómeno, en efecto, marcó el paso de una economía puramente depredadora y consumidora de especies salvajes a una economía de producción, que modificó profundamente las formas de vida de las comunidades que la descubrieron o aceptaron. Desde sus orígenes hasta nuestros días, el hecho de la domesticación ha marcado una huella indeleble en la historia del hombre. Todas las actividades humanas sufrieron una alteración profunda. Hoy día contamos con una serie de estudios de distintos aspectos de la domesticación animal, que permiten dirigir una mirada divulgadora, dirigida al gran público, en especial a los estudiantes de los distintos niveles de nuestros sistema educativo.



65. Gure leku-izenen historia: Toloño Mendilerroa

Historia de nuestros nombres de lugar: la Sierra de Toloño

Chasco Oyón, José Ángel

2017 | EU • ES

Era didaktiko eta argigarrian egindako laburpena "Toloño mendilerroa" izenaren gainean informazio historiko garrantzitsua ezagutzeko. Datuek "Toloño mendilerroa" izenaren "herri-jatorria eta tokiko erabilera" frogatzen dute, "Kantabria mendilerroa" erreferentziaren jatorri



"akademiko eta berriagoaren" aurrean. Lan osoa "Izenak" bilduman argitaratuko du Euskaltzaindiak.

Resumen realizado de forma didáctica y clara para conocer la información histórica referida a la denominación "Sierra de Toloño". Los datos prueban el "origen popular y el uso local" de la denominación "Sierra de Toloño" frente al origen "académico y más reciente" de la referencia "Sierra de Cantabria". El trabajo completo se publicará en la colección "Izenak" de Euskaltzaindia.



66. **Ikuspegiak: arteei eta kultura industriei buruzko estatistikaren datuen irakurketa analitiko, 2015**

Miradas: una lectura analítica de los datos de la estadística de las artes y las industrias culturales, 2015

2017 | EU: http://cort.as/-_Arw • ES: http://cort.as/-_Ard

Arteei eta Kultura Industriei buruzko Estatistikaren bosgarren edizioak 2015eko datuei egiten die erreferentzia, sektorearen datu hertsiez haratago doa, eta datuen analisia egitea du helburu. *Ikuspegiak* txostenak irakurketa orokorra egiten du, interpretazioari bide emateko. 2007an jarri zen martxan estatistika, 2009an saltokien eta argitaletxeen sektorea gaineratu ziren, eta, horiek horrela, lau edizio ditugu dagoneko (2009-2015) sektore guztietarako, eta horrek interes handiagoa ematen die berez ere balioa duten datuei, emaitza horien bidez joerak azter daitezke eta.

La quinta edición de la Estadística de las Artes y las Industrias Culturales, con información relativa al año 2015, invita a realizar análisis que vayan más allá de los datos estrictamente sectoriales. El informe Miradas ofrece una lectura de conjunto con intención de facilitar su interpretación. La estadística se puso en marcha en 2007, en 2009 se incorporaron el comercio y el sector editorial por lo que contamos ya con cuatro ediciones (2009-2015) para todos los sectores, lo que añade interés a unos datos de por sí valiosos, porque permite analizar tendencias.

ERAKUNDE AUTONOMO,
BALTZU PUBLIKO ETA
ZUZENBIDE PRIBATUKO
ERAKUNDEEN
ARGITALPENAK
PUBLICACIONES
DE LOS ORGANISMOS
AUTONOMOS,
SOCIEDADES PÚBLICAS Y
ENTES PUBLICOS
DE DERECHO PRIVADO

HAEE, HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA

IVAP, INSTITUTO VASCO DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA



67. 20 consejos para mejorar la calidad de los textos jurídicos

Barrenetxea, Urtzi; Amatria, Xabier; Ayerdi, Begoña

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-515-7 | 25 €

Lan honetan, 20 unitatetan zehar, testu juridikoak modu argiagoan idazteko orduan eragina duten hainbat gako azaldu dira, idazki-mota horiek behar duten zehaztasuna kaltetu gabe.

Trabajo de 20 unidades donde se exponen algunas de las claves que inciden en la redacción de textos jurídicos más claros, sin perjudicar la precisión requerida a este tipo de escritos.



68. Administrazioa euskaraz

2017 | EU | ISSN: 1576-5563

Zenbakiak **95, 96, 97, 98** Números

Administrazioa Euskaraz aldizkariaren 95., 96., 97. eta 98. zenbakiak. Bertan, besteak beste, euskara, euskal kultura, teknologia berriak eta administrazioiko hainbat kontu jorratzen dituzte.

Fascículos 95, 96, 97 y 98 de la revista Administrazioa Euskaraz, donde se tratan, entre otros, temas relacionados con el euskera, la cultura vasca, las nuevas tecnologías y otros asuntos de la administración.



69. La aplicación judicial de la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea

Ugartemendia Eceizabarrena, Juan Ignacio; Alonso García, Ricardo

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-526-3 | 20 €

European linklings **10**

Europar Batasuneko Oinarrizko Eskubideen Gutuneko hainbat artikulua aztertzeko jardunaldietan aurkeztutako hitzaldiak (Donostia, 2016ko azaroak 14-15).

Ponencias presentadas a unas Jornadas de análisis de diversos artículos de la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea (Donostia-San Sebastián, 14-15 de noviembre de 2016).



70. La jurisdicción constitucional en la tutela de los derechos fundamentales de la UE: especial referencia al Espacio de Libertad, Seguridad y Justicia

Saiz Arnaiz, Alejandro; Morales-Antoniazzi, Mariela; Ugartemendia Eceizabarrena, Juan Ignacio

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-533-1 | 30 €

European linklings **11**

Liburuaren helburua konstituzio-jurisdikzioak Oinarriko Eskubideen babesan duen egitekoa aztertzea da, Europar Batasunaren baitan, batez ere Askatasun, Seguritate eta Seguritatearen Eremuan.

El objetivo del libro consiste en analizar el papel que juega la jurisdicción constitucional en la tutela de los Derechos Fundamentales en el marco de la Unión Europea, especialmente en el ámbito del Espacio de Libertad, Seguridad y Justicia. .



71. Arantxa Urretabizkaia

Elustondo, Miel Anjel; Urretabizkaia, Arantxa; Gurrutxaga, Maite

2017 | EU | Solasaldia **14**

Arantxa Urretabizkaia bere ibilbide luzearen gaineko hainbat kontu aipatu dizkigu zenbaki honetan. Horien artean nabarmendu nahi izan ditugu *Bidean ikasia* azken argitalpenari buruzkoak, zeinean ardatz izan duen, Hondarribiko alardearen aitzakian, emakume askok jasotako pertsekuzioa. Eta hauxe aitortu digu Arantxak: "Hondarribiko alardeari buruz idaztea ez da kontu erosoak izan, eta liburua ere ez dut besterik gabe atera, asko pentsatu gabe. Uste dut, hala ere, idazlearen betebeharra dela goxoak ez diren gaiak plazaratzea. Ez gara beti gauza erosoak idazten ibiliko, nahiz eta zilegi den. Baina hori bezain zilegi duzu deserosoak argitaratzea."

En este ejemplar, Arantxa Urretabizkaia nos cuenta muchos detalles de su larga trayectoria. De todos ellos queremos destacar los relacionados con su última publicación Bidean ikasia, centrada principalmente en el alarde de Hondarribia y en la persecución que sufren muchas mujeres. Arantxa confiesa que no ha sido nada cómodo escribir sobre el alarde y que ha reflexionado en profundidad sobre el tema antes de escribir el libro. Cree que se debe escribir también sobre temas delicados, y no siempre tender a la comodidad, aunque considere esta última postura totalmente lícita.





72. Código urbanístico (Euskadi 2017)

Tejerina González, José Ignacio

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-511-9 | 30 €

Kode honetan, EAEn hirigintza-jarduera lege- eta araudi-mailan arautzen duten arauak jaso dira. Hirigintza-jarduerari buruz ari garenean, zehazki, lurzoruaren erabilera antolatatu, eraldatu, kontserbatu eta kontrolatzea xede duen, lur azpia eta hegala barne, eta, bereziki, hura urbanizatu eta eraikitzea helburu duen funtzio publikoari buruz ari gara.

Este Código incluye las normas de nivel legal y reglamentario que regulan la actividad urbanística en Euskadi, entendida como la función pública que tiene por objeto la ordenación, la transformación, la conservación y el control del uso del suelo, incluidos el subsuelo y el vuelo, y en especial su urbanización y edificación.



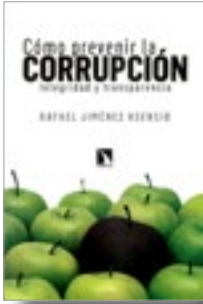
73. La configuración jurídica de la ciudad compacta a través de las dotaciones urbanísticas

Serrano Lasa, Iñaki

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-519-5 | 25 €

Jan honen helburu nagusia da hirigintza-hornidurak elementu aktibo eta erabakigarri gisa ikertzea, hiri-ingurumen iraunkorra lortzeko -orokorrean-, eta hiri-eredu trinkoa lortzeko -zehazki-. Azken helburua bizi-kalitate egokia bermatzea da. «Hirigintza-hornidura» kontzeptuaren barruan sartuko lirateke herritar guztien esku dauden eta ingurumenaren kalitatea bermatzen duten elementuak; funtzionalki, komunikazio-sistemak edo bide-sareak, espazio libreak eta berdeguneak, erkidego-ekipamenduak eta hiri-zerbitzuen azpiegiturak.

El presente trabajo tiene por objeto principal investigar las dotaciones urbanísticas como elementos activos y determinantes para la consecución de un medioambiente urbano sostenible en general, y de un modelo de ciudad compacta en particular, todo ello con el objetivo final de asegurar una adecuada calidad de vida. Por «dotación urbanística» se han de entender aquellos elementos que están al servicio de todos los ciudadanos asegurando la calidad del medio urbano, funcionalmente sistemas de comunicación o red viaria, espacios libres y zonas verdes, equipamientos comunitarios e infraestructuras de servicios urbanos.



74. Cómo prevenir la corrupción: integridad y transparencia

Jiménez Asensio, Rafael

2017 | ES | ISBN: 978-84-9097-350-9 | 15,87 €

Ustelkeriaren aurka borrokatzeko asmoz, liburu honek zuzentasun instituzionalaren esparruak erakitzeko eta erakunde publikoetan autoerregulazio-sistemak garatzeko bultzada ematen du, zuzentasun instituzional hori bera benetakoa izan dadin gardentasuna sustatu ahal.

Con el fin de luchar contra la corrupción, este libro promueve la construcción de marcos de integridad institucional y el desarrollo de sistemas de autorregulación en las instituciones públicas, así como el fortalecer la transparencia para hacer efectiva esa misma integridad institucional.



75. La depuración de las empleadas y empleados municipales en Bizkaia durante la Guerra Civil y la dictadura franquista (1936-1976)

Ipiña Bidaurrazaga, Aritz

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-507-2 | 30 €

Liburu honen arabera, Bizkaiako udaletxeetako 3.895 herri-langile zigortuak izan ziren frankismo garaian. 757 orrien zehar, liburuak sakonki aztertzen ditu herri-langile hauen ezaugarriak: zentzu ziren eta zein neurritan pairatu zuten erakunde frankisten zigor xahutzailea.

El libro revela que 3.895 funcionarios de los ayuntamientos de Bizkaia fueron castigados durante el franquismo. A lo largo de sus 757 páginas, el libro analiza, en profundidad, las características de éstas: quiénes eran y en qué grado cayó sobre ellas la labor depuradora de los responsables de las instituciones franquistas.



76. Zuzenbide publikoa Euskal Herrian

Lasagabaster Herrarte, Iñaki

2017 | EU | ISBN: 978-84-617-9916-9 | 22,12 €

Lan honetan, zuzenbide publikoaren ikuspegitik Euskal Herrian aplikatu daitezkeen edo aplikatzen diren oinarritzko kategoria juridikoak deskribatu dira (subiranotasuna, lurraldea, hiritartasuna edo nazioarteko harremanak, besteak beste). Kategoria juridiko horien xedea Estatu bat dagoela eta bere ezaugarriak dituela bermatzea da, horixe bera baita bertako biztanleen askatasunerako aurre-baldintza.





77. Derecho público en Euskal Herria

Lasagabaster Herrarte, Iñaki

2017 | ES | ISBN: 978-84-617-9776-9 | 22,12 €

En este trabajo se describen las categorías jurídicas fundamentales que, desde la perspectiva del Derecho Público, han encontrado o encuentran aplicación en Euskal Herria (soberanía, territorio, ciudadanía o relaciones internacionales, entre otras). Estas categorías jurídicas persiguen garantizar la existencia y características de un Estado, que es a su vez precondition de la libertad de sus habitantes.



78. Euskera y régimen foral: lengua, comunicación, poder y derecho en Bizkaia, Gipuzkoa y Álava (1500-1876)

Gallastegi Aranzabal, César

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-531-7 | 25 €

Ikerketa-lan honetan, euskarak Aro Modernoaren hasieraren (1500 inguru) eta foruen abolizioaren (1876) artean izan zuen tratamendu juridikoa aztertu nahi da. Horretarako, une horretan euskaraz hitz egiten zen lurraldeetan indarrean zegoen foru-erregimenaren ezaugarriak sakondu dira, erregimen horrekin lotutako egitura politiko orokorra aztertu ahala.

Este trabajo de investigación pretende indagar en el tratamiento jurídico que recibe la lengua vasca durante el periodo comprendido entre el inicio de la Edad Moderna (c. 1500) y la abolición foral (1876). Ello supone ahondar en las características del régimen foral vigente en ese momento en los territorios vascoparlantes, así como analizar la estructura política general en que se desarrollaba dicho régimen.



79. Eusko Jaurlaritzako Etika Publikorako Batzordearen memoria 2016

2017 | EU • ES | ISBN: 978-84-7777-528-7 | 12 €

Eusko Jaurlaritzako Etika Publikorako Batzordearen helburua da 2016an egin duen lanaren berri ematea gizarteari.

La Comisión de Ética Pública (CEP) del Gobierno vasco se propone dar cuenta pública del trabajo que ha desarrollado a lo largo de 2016.



80. Fiscalidad internacional desde la perspectiva del País Vasco

Merino Jara, Isaac; Ugartemendia Eceizabarrena, Juan Ignacio

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-501-0 | 30 €

Bolumen honetan hainbat lan jaso dira. Lanotan, fiskalitatearen nazioarteko dimentsioa jorratu da, Estatuko, erkidegoko eta herrietako eskumenak gurutzatzen diren zerga-sistema batean. EAE da egoera horren adibide. Bertan, izan ere, testuinguru honetan beste inon ez bezala, zerga-boterearen titulartasuna, eta, beraz, zergak arautzeko eskumena lurralde historikoei dagokie, eta, ez, ordea, Autonomia Erkidegoari. Foru-arauek duten pisu nabarmenari zor zaio egoera hori.

Este volumen reúne una serie de trabajos que abordan la dimensión internacional de la fiscalidad en un sistema tributario en el que se entrelazan las competencias estatales, autonómicas y locales como es Euskadi, donde se da el hecho, único en este contexto, de que la titularidad del poder tributario y, por ende, la competencia para regular sus respectivos tributos recae en los Territorios Históricos y no en la Comunidad Autónoma. Este hecho encuentra reflejo en el enorme peso de las normas forales.



81. Herri-arduralaritzako euskal aldizkaria

Revista vasca de administración pública

Castells Arteche, José Manuel

2017 | ES | ISSN: 0211-9560 | 18,27 €

Zenbakiak **106, 107, 107-II, 108** Números

Aldizkaria unibertsitateko esparrura eta administrazio publikoetan zerbitzuan diharduten pertsonengana zuzenduta dago, eta bere helburu nagusia da administrazio publikoetako eta potere publikoetako zuzenbidearen inguruko lanak zabaltzea.

Dirigida fundamentalmente al mundo universitario y a las personas que prestan sus servicios en la Administración Pública, la revista tiene por objeto primordial la difusión de trabajos sobre el Derecho de las administraciones públicas y de los poderes públicos en general.



82. Hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko azterketa-ereduak

Cabezas Urkiaga, Julen; Castro Legarza, Gotzon; Doval García, Garbiñe

2017 | EU | ISBN: 978-84-7777-488-4 | 33 €

EAEko administrazioen zerbitzuan diharduten langileen euskara-gaitasuna da hizkuntza-eskakizuna. Argitalpen honetan hizkuntza-eskakizuna egiaztatzeko egiten diren zenbait azterketeta aurkezten dira.

El perfil lingüístico se refiere a la competencia lingüística -en euskera- de la que disponen los trabajadores que desarrollan su labor al servicio de la



administración de la CAV. En esta publicación se presentan algunos de los exámenes que se realizan para acreditar el perfil lingüístico.



83. IVAP. Jardueren oroitzia 2016

2017 | EU • ES | ISBN: 978-84-7777-521-8

IVAPen jardueren Oroitzia aurkeztera gatozkizue beste behin, 2016an zehar burutu dugun lanaren emaitza nagusiak ezagutarazteko asmoz, gure zerbitzuaren hartzaile zareten bai herri-administrazioei, bai herritarrei. Urtearen azken hiru hilabeteetan zehaztu dugu 2017-2020 epealdirako gure Plan Estra- tegikoa, IVAPek jorratutako laugarren hausnarketa estrategikoaren ondorio gisa. 2004an, 2008an eta 2012an egin genituen aurrekoak.

Un año más se presenta la Memoria de actividad del IVAP con el objetivo de hacer llegar, tanto a las administraciones como a la ciudadanía a las que prestamos nuestros servicios, los datos más relevantes derivados de nuestra labor a lo largo de 2016. En el último trimestre del año se ha concretado el Plan Estratégico 2017-2020, fruto de la cuarta reflexión estratégica llevada a cabo por el IVAP, tras las realizadas en 2004, 2008 y 2012.



84. Las notificaciones administrativas

Cubero Marcos, José Ignacio

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-517-1 | 20 €

Gaur egun administrazioaren jakinarazpenek sortzen duten arazoa jorratu da, batez ere Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legea eta Sektore Publikoko Araubide Juridikoari buruzko 40/2015 Legea onartu zirenetik.

Se aborda la problemática que suscitan las notificaciones administrativas en la actualidad y, especialmente, tras la aprobación de las leyes 39/2015, sobre Procedimiento Administrativo Común, así como la 40/2015 sobre Régimen Jurídico del Sector Público



85. El ordenamiento político-administrativo de los territorios forales de Euskadi

González de Zárate Lorente, Roberto

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-513-3 | 30 €

Doktor-tesi honetan, EAEko lurralde historikoetan indarrean den erregimen juridikoa aztertu da, Euskal Autonomia Erkidegoko hainbat alderdirekin batera, lurralde horiez gain erkidegoa bera ere eskubide historikoen titularra baita. Erregimen hori eskubide historikoen edukiaren adierazpide den zehaztu nahi da.

En la presente tesis doctoral se realiza un examen del régimen jurídico vigente en los territorios históricos de Euskadi junto con algunos aspectos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, toda vez que también es titular, junto con los referidos territorios, de los derechos históricos, y se trata de apreciar si tal régimen constituye la manifestación del contenido de los derechos históricos.



86. **Pertsonak eta antolakunde publikoak kudeatzeko euskal aldizkaria**

Revista vasca de gestión de personas y organizaciones públicas

2017 | EU • ES | ISSN: 2173-6405 | 20,80 €

Zenbakiak **11, 12** Números

Aldizkaria 2011n hasi zen argitaratzen giza baliabideak kudeatzeko arloan, antolakuntzakoan eta etengabeko hobekuntzakoan zegoen argitaratze-hutsunea betetzeko asmoz. Eta aldizkari berri hau horretan laguntzera dator; bertan, lekua egin nahi diegu, gure erakunde publikoen eta erakunde horietan lan egiten duten pertsonen lana hobetze aldera, ideiak eman ditzaketen azterketa, ikerketa, proposamen, esperientzia eta lan guztiei, gizarte-zientzien esparruko diziplinen (psikologia, zuzenbidea, politika-zientzia, ekonomia eta soziologia) gaien inguruan.

La revista inicia su andadura en 2011 con la vocación de llenar un hueco editorial en materia de gestión de recursos humanos, gestión organizacional y de la mejora continua. Por ello, su objetivo primordial es ser un medio de expresión donde tengan cabida todos aquellos análisis, estudios, propuestas, experiencias y trabajos que puedan aportar ideas para un mejor funcionamiento de nuestras organizaciones públicas y de las personas que desarrollan su trabajo en ellas sobre temas propios de disciplinas del ámbito de las ciencias sociales, como psicología, derecho, ciencias políticas, economía o sociología.



87. **La redistribución entre territorios históricos dentro del sector público vasco**

Urkiola Fernández, Amaia

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-509-6 | 40 €

Doktore-tesi honek Euskal Sektore Publikoaren diseinuaren ondorioz lurralde historikoen artean egiten den birbanaketa aztertzea du xede. Birbanaketa hori Eusko Jaurlaritzako gastuaren, gastu horren eta kupoaren finantziazioen (ekarpenak), eta zergen barne-banaketaren bidez sortzen da. Lurraldeetan zergak egozteko eta karga komunak ordaintzeko (ekarpenak eta kupoa) dauden irizpide desberdinak kontuan hartuta egin da azterketa.

El objetivo de esta tesis doctoral es analizar la redistribución entre Territorios Históricos que se deriva del diseño del Sector Público Vasco (SPV). Esta redistribución se produce a través del gasto del Gobierno Vasco, de la financiación de este gasto (Aportaciones) y del Cupo, y de la distribución interna de los impuestos.





88. El Tribunal Constitucional en la encrucijada europea de los Derechos Fundamentales: un análisis a partir del asunto Melloni y sus implicaciones

Ugartemendia Eceizabarrena, Juan Ignacio; Ripol Carulla, Santiago

2017 | ES | ISBN: 978-84-7777-505-8

Estudio de la posición del Tribunal Constitucional acerca de la recepción nacional de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea (DFUE), a partir del análisis del llamado asunto Melloni. Cuándo y cómo deben garantizarse, en el ámbito interno o estatal, los Derechos Fundamentales reconocidos por la UE por parte del Juez nacional y cuál debe ser el papel del Tribunal Constitucional ante esos DFUE y la garantía de los mismos que debe desarrollar el juez nacional son las cuestiones en las que se centra este trabajo.



89. Udal gida (2016)

2017 | EU • ES | ISBN: 978-84-7777-503-4 | 50 €

Udal Gidaren edizio berritua; edukiak eguneratu dira eta udal ekintzen arlo berriak gehitu dira. Honen helburua da hautetsientzako laguntza praktikoa eta eraginkorra ematea, udal administrazioaren zerbitzuan kalitatea hobetzeko asmoz.

Edición renovada de la Guía Local, en la que se han actualizado los contenidos y se han incluido nuevos ámbitos de acción municipal. Su objetivo es constituir una ayuda práctica y eficaz para el desempeño de las funciones propias de electos y personal al servicio de la administración local, colaborando en la mejora de su calidad en las distintas esferas de actuación municipal.

EMAKUNDE, EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA

EMAKUNDE, INSTITUTO VASCO DE LA MUJER



90. 2015-2016an Emakumeek euskal hedabideetan izan duten presentziari buruzko azterketa

Análisis de la presencia de las mujeres en los medios de comunicación vascos 2015-2016

2017 | EU: http://cort.as/-_Nw8 • ES: http://cort.as/-_Nwm
Txostena 38 Informe

Azterketa-proiektuaren helburua hau aztertzea da: emakumeek zenbateko ikusgaitasuna duten informazio orokorra eskaintzen duten Euskal Autonomia Erkidegoko ohiko hedabideen eta horien Interneteko edizioen goiburu nagusietan. Era berean, proiektu honek adierazle propioak garatzeko helburua du, baita ikerketa-esparrua euskal kasura eramatea ere, hedabideen lagin adierazgarri baten analisiaren bitartez (prentsa, irratia eta telebista), dela haien ohiko euskarrietan, dela Interneten.

Este proyecto de investigación tiene como objetivo analizar la visibilidad que tienen las mujeres en los espacios informativos de las principales cabeceras de los medios tradicionales de información general y de sus ediciones en Internet editadas en Euskadi. Sobre las mismas premisas, busca desarrollar indicadores propios y trasladar el ámbito de la investigación al caso vasco mediante el análisis de una muestra representativa de medios (prensa, radio y televisión), tanto en sus soportes tradicionales como en Internet.



91. Euskal Autonomia Erkidegoko publizitate-agentziak genero-ikuspegitik monitorizatzea, 2016

Monitorización de las agencias de publicidad en Euskadi desde la perspectiva de género, 2016

2017 | EU: http://cort.as/-_Nx0 • ES: http://cort.as/-_Nx5
Txostena 39 Informe

Azterketa hau Begirak sustatu du, UNA Gestion y Comunicación aholkularitzarekiko lankidetzan, eta beronen helburu nagusia da ezagutzera nola tratatzen den emakumearen irudia; horretarako, hiru lerro hartu dira kontuan, Euskadin publizitate eta komunikazio ez-sexistak egiteko Kode Deontologikoa eta Autoerregulaziokoan agertzen direnak: emakumeen rola eta ikusgaitasuna, emakumeen gorputza/irudia, eta aniztasuna eta mota guztietako diskriminazioak.

El presente estudio, impulsado por Begira en colaboración con la consultora UNA Gestión y Comunicación, tiene como objetivo principal conocer cuál es el tratamiento que se hace de la imagen de las



mujeres, tomando como criterios las tres líneas que establece el Código deontológico y de autorregulación para una publicidad y comunicación no sexistas en Euskadi: el papel de las mujeres y su visibilidad, el cuerpo/ imagen de las mujeres, y la diversidad y las discriminaciones múltiples.



.....

IHOBE, INGURUMEN JARDUKETARAKO SOZIJETATE PUBLIKOIA

IHOBE, SOCIEDAD PÚBLICA DE GESTIÓN AMBIENTAL

.....



92. Elaboración de escenarios regionales de cambio climático de alta resolución sobre el País Vasco

2017 | ES | PDF: http://cort.as/-_VUL
Bilduma **Klimatek** Colección

Jan honek bereizmen handiko klima-agertokiak egitea Euskadira. XXI. mendeko denboraldi hauetarako klima-proiektzioak lortzea du helburu.

En el presente trabajo el objetivo ha sido generar escenarios climáticos de alta resolución para el País Vasco. El objetivo es la obtención de proyecciones climáticas para diferentes periodos temporales del siglo XXI.



93. Vulnerabilidad hídrica: de las tendencias del pasado reciente a las del futuro

2017 | ES | PDF: http://cort.as/-_W6
Bilduma **Klimatek** Colección

Proiektuaren helburua izan da denborazko ikuspuntua duten bi galderari erantzutea, halakoan bereko ziurgabetasuna ere kontuan hartuta: nondik gatoz? Nora dirudi goazela? Izan ere, funtsezko dira lurraldean hartu beharreko egokitzapen-neurriak oinarritu behar dituen ezagutza lortzeko (erresiliencia hidrológica).

El objetivo del proyecto ha sido ir dando respuesta, con las incertidumbres inherentes, a dos preguntas de enfoque temporal: ¿de dónde venimos?, ¿hacia dónde parece que vamos?, claves para el conocimiento en el que deben sustentarse las medidas de Adaptación que se deben tomar desde el Territorio (resiliencia hidrológica).



94. Evaluación del impacto de las temperaturas extremas sobre la salud en el País Vasco bajo condiciones de cambio climático

2017 | ES | PDF: http://cort.as/-_VXC
Bilduma **Klimatek** Colección

Proiektuaren helburu orokorra da pausoz pausoko metodologia garatzea, deskribatuz zein elementu diren funtsezkoak prebentzioaren arloko erabakiak hartzeko, bero-boladek Euskadin osasunaren gain izan dezaket



eraginei dagokienez, gaur egungo prebentzio-prozedura osatu dadin eta hobeto egokitu dadin tokian tokiko baldintzetara.

El objetivo general del proyecto es desarrollar una metodología paso a paso describiendo los elementos clave para ayudar a la toma de decisiones en materia de prevención de los efectos de las olas de calor sobre la salud en Euskadi que puedan complementar y adaptar mejor a las condiciones locales el procedimiento actual de prevención.



95. Euskadiko ingurumen profila 2016: aire

Perfil ambiental de Euskadi 2016: aire

2017 | PDF | EU: http://cort.as/-_UBa • ES: http://cort.as/-_UB9

Euskadiko Ingurumen Profilaren lehen edizioa 2002. urtean izan zen, eta Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-egoeraren urteko bilakaerari buruzko informazio argia, zehatza eta orokorra ematen digu arlo ezberdinetako adierazle esanguratsuen bidez. Hala nola, klima-aldaketa, airea, ura, lurra, biodibertsitatea, materialen-jarioa eta hondakinak. 2016ko edizio honetan, Europa mailan erabiltzen ari diren filosofiarekin bat eginez, ingurumen-profil monografikoa egitea erabaki da, gizarte guztiarentzako gai nagusi batean oinarrituz: airea.

El Perfil Ambiental de Euskadi, cuya primera edición data del año 2002, se concibe como un instrumento que permita informar de forma clara, concisa y global sobre la evolución anual del estado del medio ambiente de la CAPV, a través de indicadores significativos, asociados a los ámbitos temáticos de cambio climático, aire, agua, suelo, biodiversidad, flujo de materiales y residuos. En esta edición de 2016, siguiendo la filosofía que se está llevando a cabo a nivel europeo, se ha optado por realizar un Perfil Ambiental monográfico, centrado en un tema clave para toda la sociedad: el aire.



96. Ingurumen-aztarna korporatiboa aplikatzeko gidaliburu metodologikoa

Guía metodológica para la aplicación de la huella ambiental corporativa

2017 | EU: http://cort.as/-_VbS | ES: http://cort.as/-_Vas

Gidaliburu honen helburua da ingurumen-aztarna korporatiboa (IAK) kalkulatzen laguntzea, bai euskal enpresetan eta bai bestelako erakundeetan, ahalik eta modurik eraginkorrenean eta eskura dauden erreferentziatzko dokumentuen arabera. (Bertsio osoa gaztelaniaz bakarrik)

El objetivo de esta guía es facilitar el cálculo de la huella ambiental corporativa (HAC) en empresas vascas, y otro tipo de organizaciones, de la forma más eficiente posible, y según los documentos de referencia existentes. (versión completa únicamente en castellano).



97. Guías de edificación ambientalmente sostenible: edificios industriales en la Comunidad Autónoma del País Vasco

2017 | ES | PDF: http://cort.as/-_U8u

Industriako eraikinei bizi ziklo osoan aplika dakizkiekeen jardunbide egokien zerrenda dago gida honetan, eta Euskal Autonomia Erkidegoko eraikuntza iraunkorrari buruzko bildumaren parte da. Eraikinak diseinatu, egin eta zaintzen dituzten eragileentzako gomendioak ematen ditu modu didaktikoan, eraikuntza diseinuetan ezar ditzaten, iraunkortasunean laguntzeko, alegia.

Esta guía recoge una extensa relación de buenas prácticas aplicables a los edificios industriales a lo largo de todo su ciclo de vida y forma parte de la colección de guías sobre Edificación Sostenible en el País Vasco. De forma didáctica, presenta a los agentes implicados en el diseño, construcción y mantenimiento de edificios una serie de recomendaciones a implementar en sus proyectos de edificación con el objetivo de contribuir a su sostenibilidad medioambiental.



98. Iniciativas empresariales de economía circular en el País Vasco: descripción de 36 proyectos

2017 | ES | PDF: http://cort.as/-_VSs

En este documento se recoge la descripción de cada uno de los 36 proyectos de economía circular realizados en el marco de la convocatoria 2014-2016 del Programa de ayudas de economía circular convocado por el departamento de Medio Ambiente, Planificación Ambiental y Vivienda a través de su sociedad pública Ihobe.



99. Klima-aldaketari egokitzea Euskadin: KLIMATEK 2016 proiektuen laburpena

Adaptación al cambio climático en el País Vasco: resumen ejecutivo de los Proyectos KLIMATEK 2016

2017 | PDF | EU: http://cort.as/-_VYf • ES: http://cort.as/-_Y2
Proyecto Klimatek 2016

2016an lehenbiziko aldiz deitu ziren «Klima aldaketara egokitzeko I+G proiektuak, berrikuntza eta frogatzea» xede duten diru-laguntzak, KLIMATEK I+B+G ekimenaren barruan, zertarako eta Klima Aldaketaren aurkako 2050erako Euskal Estrategia laguntzen duten proiektuak egitea sustatzeko. Aipatutako deialdira 29 proiektu aurkeztu ziren, eta horien artean aukeratu ziren dokumentu honetan laburbilduta aurkezten direnak.

En 2016 se convoca por primera vez la concesión de ayudas para "Proyectos I+D, Innovación y Demostración en Adaptación al Cambio Climático en Euskadi" dentro de la iniciativa KLIMATEK I+B+G, con el fin de promover la realización de proyectos que contribuyan a la Estrategia de Cambio Climático 2050 del País Vasco. En la citada convocatoria se



presentaron 29 proyectos de los cuales fueron seleccionados los que se presentan en forma de resumen en este documento.



100. Lehiakortasuna eta klima-aldaketa Euskadin

Competitividad y cambio climático en Euskadi

2017 | EU | PDF: http://cort.as/-_U78 • ES: http://cort.as/-_U6q

Este informe presenta un análisis del impacto de la economía baja en carbono para la competitividad del tejido empresarial de Euskadi. Para la realización de este informe se ha analizado la bibliografía existente sobre el cambio climático, así como la información disponible en estudios, análisis y planes desarrollados con anterioridad por diversas entidades de la Administración Vasca. Adicionalmente, se han mantenido entrevistas con una serie de personas expertas procedentes de empresas, asociaciones y centros de investigación particularmente activas o sensibles en este campo.



101. Lorategi eta berdegune jasangarriak diseinatzeko eskuliburua

Manual para el diseño de jardines y zonas verdes sostenibles

2017 | EU | PDF: http://cort.as/-_U85 • ES: http://cort.as/-_U7Y

Bertako biodibertsitatea sustatzen duen lorezaintza eta paisajismoa bultzatu nahi da eskuliburu honekin; horrela, jasangarritasun-irizpideak lehenetsiko dira, espezie inbaditzaileak sartzeko arriskua murrizteko. Euskadiko lorezaintza, paisajismo, prestakuntza eta eraikuntza sektoreetarako erreferentziatzeko materiala izan nahi du; helburua da biodibertsitaterako landare-espezie arriskutsuen hedapena mugatzea, eta aldi berean, bertako espezieetan oinarritutako lorezaintza jasangarriagoa bultzatzea.

Este manual tiene como objetivo potenciar una jardinería y un paisajismo que fomente la biodiversidad autóctona, primando criterios de sostenibilidad durante su puesta en práctica para reducir el riesgo de introducción de especies invasoras. Quiere ser un material de referencia para los sectores de jardinería, paisajismo, formación y edificación en el País Vasco con el fin de limitar la propagación de las especies de plantas más peligrosas para la biodiversidad a la vez que se promueve una jardinería más sostenible basada en especies autóctonas.



102. Manual de organización de eventos ambientalmente sostenibles: metodología Erronka Garbia

2017 | ES | PDF: http://cort.as/-_UAe

Esta guía tiene como objetivo orientar a los diferentes agentes implicados sobre los pasos a tomar para planificar un evento ambientalmente sostenible, celebrarlo, medir su impacto, comunicar los resultados y sistematizar una mejora continua.



103. Oportunidades de negocio que ofrece el ecodiseño a las empresas del País Vasco

2017 | ES | PDF: http://cort.as/-_U2G

El objetivo de este documento es presentar las conclusiones extraídas de la encuesta ¿Oportunidades para las empresas industriales de Euskadi en materia de eco-innovación de producto? realizada en el primer semestre de 2017. Se trata de entender el impacto que la realización de actividades de eco-innovación genera en las empresas y el comportamiento que los productos o servicios mejorados tienen en el mercado.



104. Tecnología garbien euskal zerrenda

Listado vasco de tecnologías limpias

2017 | PDF | EU: http://cort.as/-_Vd8 • ES: http://cort.as/-_VdM

Tecnología Garbien Euskal Zerrenda 2004an sortu zen, Euskal Autonomia Erkidegoan. Zerrenda hori, garapen jasangarria sustatzeko eta euskal ingurumen-politika ezartzea errazteko instrumentu fiskal bat da, eta dagokion xedea betetzeko transferentzia teknologikoa eta ingurumena gehiago zaintzen duten ekipoak baliatzen ditu.

Desde el año 2004, la Comunidad Autónoma del País Vasco cuenta con el Listado Vasco de Tecnologías Limpias, un instrumento fiscal para impulsar el desarrollo sostenible y facilitar la aplicación de la política ambiental vasca, mediante la transferencia tecnológica e implantación de equipos con un mejor desempeño ambiental.



**GOGORA, MEMORIAREN, BIZIKIDETZAREN
ETA GIZA ESKUBIDEEN INSTITUTUA**
GOGORA, INSTITUTO DE LA MEMORIA, LA
CONVIVENCIA Y LOS DERECHOS HUMANOS



105. Zutik ozta-ozta nator: Benantzio Iñurrieta-ren biografia (1894-1964)

Oregi Iñurrieta, Benan

2017 | EU | ISBN: 978-84-17304-13-3 | 9,62 €

Memoriak bilduma

Iñurrietatarrean gutunez betetako kutxa bat zegoen gordeta. 257 gutunetatik gehienak Benantziok ia lau urtean zehar kartzelatik idatzitakoak dira, baina badira bere seme nagusiek frontetik, trabajadoreetatik edo soldaduzka egiten ari ziren tokietatik bidalitakoak ere... Balio historiko bereziko gutunak ez izan arren, benetako altxor emozionala gordetzen dute eta horregatik eman nahi izan ditu familiak argitara.



106. A duras penas: biografía de Venancio Iñurrieta (1894-1964)

Oregi Iñurrieta, Benan

2017 | ES | ISBN: 978-84-17304-00-3 | 9,62 €

Memoriak bilduma

La familia Iñurrieta ha conservado durante más de 80 años un legado epistolar de 257 cartas escritas en su mayoría por Venancio durante los casi cuatro años de cautiverio, aunque parte de las que se conservan fueron escritas por sus hijos desde el frente, los batallones de trabajadores, o desde donde se encontraban prestando el servicio militar... Se trata de un fondo documental que acaso no cuente con un valor histórico excepcional, pero constituye un verdadero tesoro que la familia ha querido dar a conocer.

OSAKIDETZA, EUSKAL OSASUN ZERBITZUA
OSAKIDETZA, SERVICIO VASCO DE SALUD



107. Osatuberi

2017 | EU | ISSN: 1472-2011 | PDF

Zenbakia **32** Número: <http://cort.as/waV1>
Donostialdea ESla, kudeaketa aurreratuan eredu

Zenbakia **32** Número: Arabako Ikerketa Unitatea: profesionalen
jarduna, ebidentziekin babestua
<http://cort.as/wrlv->

Zenbakia **32** Número: Debararreneko haurren etorrera goxatzen
<http://cort.as/yojq>

Zenbakia **32** Número: Arabako mendebaldeko landa-eremuan
osasuna zaintzen
<http://cort.as/zwNI>



OSALAN, LANEKO SEGURTASUN ETA OSASUNERAKO EUSKAL ERAKUNDEA OSALAN, INSTITUTO VASCO DE SEGURIDAD Y SALUD LABORALES



108. Laneko Arriskuen Prebentzioa. Prebentzioko Ordezkarientzako Oinarrizko Ikastaroa

2017 | EU: http://cort.as/-_U-1 | ISBN: 978- 84- 95859-65-5

Ikastaro honen helburua da prebentziorako ordezkariei beren enpresetan laneko arriskuen alorreko egoerak aztertzea eta konpontzea ahalbidetuko dien prestakuntza ematea. Eskuliburuak hiru modulu ditu: oinarrizko kontzeptuak, arrisku orokorrak eta prebentziokudeaketa; moduluok, aldi berean, hainbat unitate eta kapitulutan banatuta daude: besteak beste, lege-erreferentziak, lortu nahi diren helburuak, edukia deskribatzen duen testu bat, kasu praktikoak (albisteak edo epaiak kasu), egiaztapeneko kontrol-zerrenda eta autoebaluazio-galdetegiak.



109. Curso básico en Prevención de Riesgos Laborales para Delegados y Delegadas de Prevención

2017 | ES: http://cort.as/-_U-S | ISBN: 978-84-95859-82-2

Curso elaborado con el fin de proporcionar a delegados y delegadas de prevención la formación que les permita analizar y resolver las situaciones que puedan presentarse en su empresa en materia de prevención de riesgos laborales. Este manual comprende tres módulos, conceptos básicos de la prevención, riesgos generales y gestión preventiva, que a su vez se dividen en diversas unidades y capítulos en los que se han incluido las referencias legales, los objetivos pretendidos, un texto descriptivo de contenido, casos prácticos como noticias o sentencias, check-list de comprobación y cuestionarios de autoevaluación.



110. Legislación sobre seguridad y salud en el trabajo: disposiciones generales y específicas

2017 | ES : http://cort.as/-_U-Z | ISBN: 978-84-95859-81-5

Jan arloko segurtasuna eta osasunari buruzko legediaren kontsulta errazteko asmoz argitaratu da liburu hau. Aurten, lehen aldiz, orain arte argitaratzen ziren bi liburukiak bateratu egin dira

Esta obra facilita la consulta y utilización de las disposiciones generales referentes a la legislación sobre seguridad y salud en el trabajo. Se han refundido los dos volúmenes en los que se publicaba hasta ahora

AURKIBIDEAK

ÍNDICES

EGILEEN AURKIBIDEA

ÍNDICE DE AUTORES

Alonso García, Ricardo	39	Gutiérrez Iglesias, A.	26
Altuna, Jesús	35, 36	Ipiña Bidaurrezaga, Aritz	42
Alustiza Landa, A.	25	Jiménez Asensio, Rafael	42
Amatria, Xabier	39	Lasagabaster Herrarte, Iñaki	42, 43
Asua Batarríta, José	27, 32	Longo Imatz, Oskar	17
Ayerdi, Begoña	39	López de Argumedo González de Durana, Marta	26, 31
Barrenetxea, Urtzi	39	Mariezcurrera, Koro	35, 36
Bayón Yusta, Juan Carlos	26	Merino Jara, Isaac	44
Benguria Arrate, Gaizka	26, 31, 32	Morales-Antoniuzzi, Mariela	40
Benito, Aitziber	30	Moreno Rodríguez, Anai	32
Bilbao Gaztañaga, Miren	17	Moureló Álvarez, Elena	28
Cabezas Urkiaga, Julen	44	Nuin, Beatriz	30
Castells Arteche, José Manuel	44	Oregi Iñurrieta, Benan	55
Castro Legarza, Gotzon	44	Orruño Aguado, Estibalitz	27
Chasco Oyón, José Ángel	36	Penche González, Jon	14
Corcuera Bilbao, Nieves	17	Reviriego Rodrigo, Eva	26
Cubero Marcos, José Ignacio	45	Ríos, Joseba	35
Doval García, Garbiñe	44	Ripol Carulla, Santiago	47
Elustondo, Miel Anjel	40	Ruiz Ortega, Mónica	28
Fernández de Gamarra Betolaza, Juan María	31	Saiz Arnaiz, Alejandro	40
Gallastegi Aranzabal, César	43	San Emeterio, Aixa	35
Galnares Cordero, Lorea	26, 43	Sandonis Ruiz, Luis Mariano	28
Garate Pérez, Susana	26	Serrano Lasa, Iñaki	41
García de Motiloa, Ana	22	Tejerina González, José Ignacio	41
Goirigolzarri Garaizar, Jone	7	Ugartemendía Eceizabarrena, Juan Ignacio	39, 40, 44, 47
González de Zárate Lorente, Roberto	45	Urretabizkaia, Arantxa	40
Gonzalo, Raquel	22	Urkiola Fernández, Amaia	46
Gurrutxaga, Maite	40	Villanueva Hernández, Gemma	30
Gutiérrez Ibarluzea, Iñaki	26		

TITULUEN AURKIBIDEA

ÍNDICE DE TÍTULOS

20 consejos para mejorar la calidad de los textos jurídicos	39	Daniel eta parke misterioitsua	22
63. Euskal soziometra	8	Daniel y el parque misterioso	22
64. Euskal soziometra	9	Datu pertsonalen babesa	10
2015-2016an Emakumeek euskal hedabideetan izan duten presentziari buruzko azterketa	48	Deporte y actividad física	12
AAKPP/HACCP estandarra: Euskal Herria: 2017ko bertsioa	25	Derecho público en Euskal Herria	43
Actitudes de la ciudadanía hacia el medio ambiente	11	Doctrina del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales: Comunidad Autónoma de Euskadi 2011-2016	20
Adaptación al cambio climático en el País Vasco: resumen ejecutivo de los Proyectos KLIMATEK 2016	52	Donostiako (Donostialdea-Bidasoa Beherea) eremu funtzionalaren Lurralde Plan Partziala	33
Adikzioen VII. Plana: Euskadi 2017-2021	25	Efectividad de la ventilación no invasiva para el tratamiento de la insuficiencia respiratoria en pacientes con esclerosis lateral amiotrófica	27
Administrazioa euskaraz	39	ELJO: Euskadiko ikasleen jazz Orkestra	22
Adoptatutako ikasleei eskola inklusiboan eman beharreko hezkuntza-erantzuna	22	Ekonomiaz 90. Tamaño empresarial y crecimiento en tiempos de crisis	19
A duras penas: biografía de Venancio Iñurieta (1894-1964)	55	Ekonomiaz 91. Economía feminista: enfoques y propuestas	20
Aharien errolda: Ardiekingo Ar Hauta-tokia	13	Ekonomiaz 92. Papel de la universidad en el desarrollo regional	20
Aitzbitarte III giza aztarnak 26.000-13.000 BP	35	Elaboración de escenarios regionales de cambio climático de alta resolución sobre el País Vasco	50
Análisis de la eficacia, seguridad y eficiencia de la estabilización de los discos intervertebrales mediante Discogel	26	Elebide 2016	35
Análisis de la presencia de las mujeres en los medios de comunicación vascos 2015-2016	48	El ordenamiento político-administrativo de los territorios forales de Euskadi	45
Anuario de la opinión pública vasca 2016	7	El Tribunal Constitucional en la encrucijada europea de los Derechos Fundamentales: un análisis a partir del asunto Melloni y sus implicaciones	47
Arantxa Urretabizkaia	40	Eraberean: Tratu-Berdingtasunaren Aldeko eta Diskriminazioaren Aurkako Sarea	16
Arrantza Behatokia	13	Estándar AKKPA/HACCP: País Vasco: versión 2017	25
ATOMs: dispositivo para incontinencia de orina	26	Etxekotzearen hastapenak eta bilakaera Euskal Herrian: animalia etxekotuen europar ikonografia	36
Atzerriko hizkuntzen ezagupena eta ikasketa	9	Euskadiko arreta soziosanitarioaren ildo estrategikoak: 2013-2016	27
Aurrera! Berrikuntzaren eta teknologia berrien dibulgaziozko aldizkaria	19	Euskadiko elikadura osasungarrirako ekimenak	28
Aurrera! Boletín divulgativo de nuevas tecnologías en informática y telecomunicaciones	19	Euskadiko Garraio Agintaritza: gaiak eta ukitutako erakunde eta entitateak	13
Autoridad del Transporte de Euskadi: materias e instituciones y entidades afectadas	13	Euskadiko ingurumen profila 2016: airea	51
Azterkosta 2017	33	Euskal Autonomia Erkidegoko baso suteetarako larrialdi Plan berezia: 2016ko bertsioa	24
Bizi kalitatea herri eta hirietan	9	Euskal Autonomia Erkidegoko publikitate-agentziak genero-ikuspegitik monitorizatzea, 2016	48
Bularra ematen duten amentzako gida	27	Euskal iritzi publikoaren urtekaria 2016	7
Calidad de vida en pueblos y ciudades	9	Euskera y régimen foral: lengua, comunicación, poder y derecho en Bizkaia, Gipuzkoa y Álava (1500-1876)	43
Cambio climático y energía	12	Eusko Jaurlaritzako Etika Publikorako Batzordearen memoria 2016	43
Catálogo de moruecos: Centro de Selección de Ardiekin	13		
Código urbanístico (Euskadi 2017)	41		
Cómo prevenir la corrupción: integridad y transparencia	42		
Competitividad y cambio climático en Euskadi	53		
Conocimiento y aprendizaje de idiomas extranjeros	9		
Curso básico en Prevención de Riesgos Laborales para Delegados y Delegadas de Prevención	57		



Evaluación del impacto de las temperaturas extremas sobre la salud en el País Vasco bajo condiciones de cambio climático	50	Juventud y empleo en Euskadi 2015	17
Fiscalidad internacional desde la perspectiva del País Vasco	44	Kirola eta jarduera fisikoa	12
Gazteak eta enplegua Euskadin 2015	17	Klima aldaketa eta energia	12
Gazteen argazkiak 2016	10	Klima-aldaketari egokitzea Euskadin: KLIMATEK 2016 proiektuen laburpena	52
Gazteen emantzipazioa Euskadin 2015	16	Kontratuen Inguruko Errekurtsoen Administrazio-Organoren oroitidazkia: Euskal Autonomia-Erkidegoa: 2016. urtea	21
Gizarteratuz 56	17	La aplicación judicial de la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea	39
Gonzalo Nardiz (1905-2003): biografía del primer Consejero de Agricultura del Gobierno Vasco	14	La configuración jurídica de la ciudad compacta a través de las dotaciones urbanísticas	41
Guía de actuación en el síndrome Prader-Willi	28	La depuración de las empleadas y empleados municipales en Bizkaia durante la Guerra Civil y la dictadura franquista (1936-1976)	42
Guía del embarazo, preconcepción, parto y puerperio saludable	30	La educación en Euskadi: informe	23
Guía de práctica clínica sobre el manejo de los lípidos como factor de riesgo cardiovascular	29	La emancipación de la juventud en Euskadi 2015	16
Guía de práctica clínica sobre lactancia materna	29	La jurisdicción constitucional en la tutela de los derechos fundamentales de la UE: especial referencia al Espacio de Libertad, Seguridad y Justicia	40
Guía metodológica para la aplicación de la huella ambiental corporativa	51	Laneko Arriskuen Prebentzioa.	
Guía para las madres que amamantan	27	Prebentzioko Ordezkarientzako Oinarritzko Ikastaroa	57
Guías de edificación ambientalmente sostenible: edificios industriales en la Comunidad Autónoma del País Vasco	52	La protección de datos personales	10
Gure leku-izenen historia: Toloño Mendilerroa	36	La redistribución entre territorios históricos dentro del sector público vasco	46
Haurdunaldi, aurrekontzepzio, erditze eta puerperio osasungarria gidaliburua	30	La respuesta educativa en la escuela inclusiva al alumnado adoptado	22
Hauteskunde autonomikoetarako boto aurreikuspena (2017ko azaroa)	11	Las notificaciones administrativas	45
Hauteskunde autonomikoetarako boto aurreikuspena (2017ko ekaina)	11	Legislación sobre seguridad y salud en el trabajo: disposiciones generales y específicas	57
Hauteskunde autonomikoetarako boto aurreikuspena (2017ko otsaila)	10	Lehiakortasuna eta klima-aldaketa Euskadin	53
Hemodiafiltración en línea: evaluación de su seguridad, efectividad, costes e indicaciones de uso	30	Líneas estratégicas de atención sociosanitaria para Euskadi: 2013-2016	27
Herri-arduralaritzako euskal aldizkaria	44	Líneas estratégicas Departamento de Salud: 2017-2020	31
Herritarren jarrerak ingurumenari buruz	11	Listado vasco de tecnologías limpias	54
Hezkuntza Euskadin: txostena	23	Lo postindustrial desde los habitantes de la Margen Izquierda del Nervión	8
Historia de nuestros nombres de lugar: la Sierra de Toloño	36	Lorategi eta berdegune jasangarriak diseinatzeko eskuliburua	53
Hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko azterketa-ereduak	44	Manual de organización de eventos ambientalmente sostenibles: metodología Erronka Garbia	54
Hizkuntzak eta alderdi politikoak: diskurtso linguistikoak Euskal Autonomia Erkidegoan	7	Manual para el diseño de jardines y zonas verdes sostenibles	53
Ibaialde 2017	34	Memoria del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales: Comunidad Autónoma de Euskadi: año 2016	21
ibotika	30	Miradas: una lectura analítica de los datos de la estadística de las artes y las industrias culturales, 2015	37
Ikuspegiak: arteei eta kultura industriei buruzko estatistikaren datuen irakurketa analitikoak, 2015	37	Monitorización de las agencias de publicidad en Euskadi desde la perspectiva de género, 2016	48
Ingurumen-aztarna korporatiboa aplikatzeko gidaliburu metodologikoa	51	Nekazaritza Elikagaien Behatokia	14
Iniciativas empresariales de economía circular en el País Vasco: descripción de 36 proyectos	52	Ocupaciones humanas en Aitzbitarte III 26.000-13.000 BP	35
Iniciativas para una alimentación saludable en Euskadi	28		
Irakaskuntza ertaintetako Urruzunotarrak gehituz literatura-ekimena 2017: lan sartuen bilduma	23		
IVAP. Jardueren oroitza 2016	45		

Oportunidades de negocio que ofrece el ecodiseño a las empresas del País Vasco	54	Revista vasca de administración pública	44
Orígenes y evolución de la domesticación en el País Vasco: iconografía europea de animales domésticos	36	Revista vasca de gestión de personas y organizaciones públicas	46
Osasun-Sailaren ildo estrategikoak: 2017-2020	31	Sistema de reparación percutáneo de la válvula mitral mediante Clip: Estudio de Monitorización (2.ª parte)	32
Osatuberrri	56	Sistema de reparación percutáneo de la válvula mitral: Protocolo del Estudio de Monitorización (1ª parte)	31
Perfil ambiental de Euskadi 2016: aire	51	Sociómetro vasco 63	8
Pertsonak eta antolakunde publikoak kudeatzeko euskal aldizkaria	46	Sociómetro vasco 64	9
Plan especial de emergencias por riesgo de incendios forestales de la Comunidad Autónoma Vasca: versión 2016	24	Sustrai	14
Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Donostia-San Sebastián (Donostialdea-Bajo Bidasoa)	33	Teknologia garbien euskal zerrenda	54
Previsión de voto para elecciones autonómicas (febrero 2017)	10	Txingudiko paduren albistegia	34
Previsión de voto para elecciones autonómicas (junio 2017)	11	Udal gida (2016)	47
Previsión de voto para elecciones autonómicas (noviembre 2017)	11	Udalplan 2017: EAEko geografía informazio sistema eta lurralde datutegia	34
Red para la Igualdad de Trato y No Discriminación: Sarearen jarduerari buruzko txostena	16	VII Plan de adicciones: Euskadi 2017-2021	25
Resección Mucosa Endoscópica (RME) y Disección Submucosa Endoscópica (DSE) en cánceres gastrointestinales superficiales	31	Vulnerabilidad hídrica: de las tendencias del pasado reciente a las del futuro	50
Retratos de juventud 2016	10	Zerbitzuan: gizarte zerbitzuetako aldizkaria	18
		Zerbitzuan: revista de servicios sociales	18
		Zutik ozta-ozta nator: Benantzio Iñurrietaren biografía (1894-1964)	55
		Zuzenbide publikoa Euskal Herrian	42



